

STUDIA ISLAMIKA

INDONESIAN JOURNAL FOR ISLAMIC STUDIES

Volume 21, Number 3, 2014



REDISCOVERING ISLAM IN JAVANESE HISTORY

M.C. Ricklefs

CIRCUMCISION AND MUSLIM WOMEN'S IDENTITY IN INDONESIA

Lanny Octavia

JOURNALISM AND ISLAM IN INDONESIA AND MALAYSIA: FIVE APPROACHES

Janet Steele

STUDIA ISLAMIKA



STUDIA ISLAMIKA

Indonesian Journal for Islamic Studies
Vol. 21, no. 3, 2014

EDITOR-IN-CHIEF

Azyumardi Azra

MANAGING EDITOR

Ayang Utriza Yakin

EDITORS

Saiful Mujani

Jamhari

Jajat Burhanudin

Oman Fathurahman

Fuad Jabali

Ali Munhanif

Saiful Umar

Ismatu Ropi

Dadi Darmadi

INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD

M. Quraish Shibab (Syarif Hidayatullah State Islamic University of Jakarta, INDONESIA)

Taufik Abdullah (Indonesian Institute of Sciences (LIPI), INDONESIA)

Nur A. Fadhil Lubis (State Islamic University of Sumatera Utara, INDONESIA)

M.C. Ricklefs (Australian National University, AUSTRALIA)

Martin van Bruinessen (Utrecht University, NETHERLANDS)

John R. Bowen (Washington University, USA)

M. Kamal Hasan (International Islamic University, MALAYSIA)

Virginia M. Hooker (Australian National University, AUSTRALIA)

Edwin P. Wieringa (Universität zu Köln, GERMANY)

Robert W. Hefner (Boston University, USA)

Rémy Madinier (Centre national de la recherche scientifique (CNRS), FRANCE)

R. Michael Feener (National University of Singapore, SINGAPORE)

Michael F. Laffan (Princeton University, USA)

ASSISTANT TO THE EDITORS

Testriono

Muhammad Nida' Fadlan

ENGLISH LANGUAGE ADVISOR

Alexandre Paquin-Pelletier

Simon Gladman

ARABIC LANGUAGE ADVISOR

Nursamad

Tb. Ade Asnawi

COVER DESIGNER

S. Prinka

STUDIA ISLAMIKA (ISSN 0215-0492; E-ISSN: 2355-6145) is an international journal published by the Center for the Study of Islam and Society (PPIM) Syarif Hidayatullah State Islamic University of Jakarta, INDONESIA. It specializes in Indonesian Islamic studies in particular, and Southeast Asian Islamic studies in general, and is intended to communicate original researches and current issues on the subject. This journal warmly welcomes contributions from scholars of related disciplines. All submitted papers are subject to double-blind review process.

STUDIA ISLAMIKA has been accredited by The Ministry of Education and Culture, Republic of Indonesia as an academic journal (SK Dirjen Dikti No. 56/DIKTI/Kep/2012).

STUDIA ISLAMIKA has become a CrossRef Member since year 2014. Therefore, all articles published by STUDIA ISLAMIKA will have unique Digital Object Identifier (DOI) number.

© Copyright Reserved

Editorial Office:

STUDIA ISLAMIKA, Gedung Pusat Pengkajian Islam dan Masyarakat (PPIM) UIN Jakarta,
Jl. Kertamukti No. 5, Pisangan Barat, Cirendeuy,
Ciputat 15419, Jakarta, Indonesia.
Phone: (62-21) 7423543, 7499272, Fax: (62-21) 7408633;
E-mail: studia.islamika@uinjkt.ac.id
Website: <http://journal.uinjkt.ac.id/index.php/studia-islamika>

Annual subscription rates from outside Indonesia, institution:
US\$ 75,00 and the cost of a single copy is US\$ 25,00;
individual: US\$ 50,00 and the cost of a single copy is US\$
20,00. Rates do not include international postage and
handling.

Please make all payment through bank transfer to: **PPIM,**
Bank Mandiri KCP Tangerang Graha Karnos, Indonesia,
account No. **101-00-0514550-1 (USD),**
Swift Code: bmriidja

Harga berlangganan di Indonesia untuk satu tahun, lembaga:
Rp. 150.000,-, harga satu edisi Rp. 50.000,-; individu:
Rp. 100.000,-, harga satu edisi Rp. 40.000,-. Harga belum
termasuk ongkos kirim.



Pembayaran melalui **PPIM, Bank Mandiri KCP Tangerang**
Graha Karnos, No. Rek: 128-00-0105080-3

Table of Contents

Articles

- 397 *M.C. Ricklefs*
Rediscovering Islam in Javanese History
- 419 *Lanny Octavia*
Circumcision and Muslim Women's Identity in Indonesia
- 459 *Janet Steele*
Journalism and Islam in Indonesia and Malaysia:
Five Approaches
- 489 *Jajat Burhanudin*
Al-Lughah al-Malāyūwiyah wa takwīn al-Islām al-Indūnīsī:
Nazrah tārīkhīyah ijtimā‘iyah
- 535 *Muhammad Alfatih Suryadilaga*
Mafhūm al-ṣalawāt ‘inda majmū‘at
Joged Shalawat Mataram: Dirāsah fī al-ḥadīth al-ḥayy

Book Review

- 579 *Husni Mubarok*
Babak Baru Ketegangan Islam dan Kristen di Indonesia

Muhammad Alfatih Suryadilaga

Mafhūm al-ṣalawāt ‘inda majmū‘at
Joged Shalawat Mataram:
Dirāsah fī al-ḥadīth al-ḥayy

Abstract: This study examines the spiritual dance tradition of Joged Shalawat Mataram (JSM), a spiritual dance originating from the Mataram Sultanate of Yogyakarta. The focus of this research study is to determine the meaning of ṣalawah in the JSM community. The results of this study are as follows. Firstly, JSM is a socio-cultural phenomenon emanating out of religious traditions, classified as a spiritual dance or art of spiritual movements. Secondly, JSM is a phenomenon of 'living' hadith. In this sense, the JSM tradition is based on hadith that reflect some basic principles of the Prophet—those that command the reading of ṣalawah to the Prophet and those that command the following of the Prophet's character. Thirdly, JSM is a phenomenon of symbols of religious culture. Fourthly, as a socio-religious movement JSM wants to convey the values of character education through Islamic art.

Keywords: *Joged Shalawat Mataram* (JSM), 'living' hadith, religion, arts, culture.

Abstrak: Penelitian ini mengkaji tentang tradisi tarian spiritual Joged Shalawat Mataram (JSM). JSM adalah tarian spiritual yang berasal dari Kesultanan Mataram Yogyakarta. Fokus kajian dalam penelitian ini adalah mengetahui pemaknaan salawat dalam komunitas JSM. Hasil penelitian ini menyimpulkan bahwa pertama, JSM merupakan fenomena tradisi sosial-budaya-keagamaan. JSM tergolong tarian spiritual atau bisa juga disebut sebagai gerakan seni spiritual. Kedua, JSM adalah sebuah fenomena hadis hidup. Ada beberapa hadis-hadis Nabi yang dijadikan prinsip dasar dalam JSM: (1) hadis-hadis tentang perintah bersalawat kepada Nabi saw.; (2) hadis-hadis tentang perintah meneladani akhlak Nabi. Ketiga, JSM merupakan fenomena “Siar Budaya Agama”. Keempat, JSM gerakan sosial keagamaan yang ingin menyampaikan nilai-nilai pendidikan karakter (akhlak) melalui seni Islami.

Kata kunci: Joged Shalawat Mataram (JSM), hadis-hidup, agama, seni, budaya.

الخلاصة: تُعالج هذه الدراسة تقاليد الرقص الروحي المعروفة برقصة صلوات ماتارام التي يرجع أصلها إلى سلطنة ماتارام بيوغياً كرتا قصد الوقوف على مفهوم الصلوات عند هذه المجموعة. وقد توصلت الدراسة إلى نتائج تالية: أولاً: أن رقصة صلوات ماتارام ظاهرة تعبر عن التقاليد الاجتماعية الثقافية الدينية، وتعد رقصة روحياً أو ما يمكن تسميتها بالحركتات الفنية الروحية؛ ثانياً: أنها ظاهرة عن الحديث الحي، جعلت بعض الأحاديث النبوية الشريفة مبادئها الأساسية، منها: (١) أحاديث أمرت بالصلة على النبي صلى الله عليه وسلم؛ (٢) أحاديث أمرت باقتداء أخلاق الرسول؛ ثالثاً: أنها ظاهرة تعبر عن «شعار الثقافة الدينية»؛ رابعاً: أنها حركة اجتماعية دينية تهدف إلى تقديم قيم التربية الأخلاقية من خلال الفن الإسلامي.

الكلمات الاسترشادية: رقصة صلوات ماتارام، الحديث الحي، الدين، الفن، الثقافة.

محمد الفاتح سور ياديلاغا

مفهوم الصلوات عند مجموعة

دراسة في الحديث العي Joged Shalawat Mataram



ما لا شك فيه أن النبي صلى الله عليه وسلم شخصية مهمة في الإسلام. ومن وظائفه أنه يبين القرآن، بل إنه المفسر الأول في الإسلام، ومن تفاسيره ما يعرف بالحديث النبوي. لذا فإن شخصية الرسول صلى الله عليه وسلم بالنسبة للإسلام وتطوره في غاية الأهمية. والتفاعل بين الأمة الإسلامية وهذا النبي الأخير كان، وما زال، مستمراً، كما يتمثل في تقالييد الصلوات المنتشرة في أوساط المجتمع، وذلك امتناعاً لأمر الله ورسوله، كما جاء في سورة الأحزاب الآية ٤٩، إضافة إلى أحاديث الرسول التي تشير إلى عدم قبول الدعاء إلا بالصلاحة على النبي وغيرها. وكل مسلم يصلي على النبي صلى الله عليه وسلم على الأقل عندما يؤدي الصلوات الخمس، (Manan, 2006: 20)، وعند قيامه بصلاة الجنائز وتحديداً بعد التكبيرة الثانية. وذكر قريش شهاب (٢٠٠٣: ٢٠) أن من الأذكار المستحبة ليلة الجمعة الصلاة على النبي.

غير أن الصلوات في الوقت الحاضر قد انتشرت بسرعة، حيث إنها لم تعد مرتبطة بالأعمال الروتينية التي يؤديها المسلم في العبادات المفروضة والمسنونة فحسب، وإنما تجاوزت ذلك إلى جميع ميادين الحياة. وهذا كله لم يكن معروفاً في عهد النبوة. ومن أمثلة ذلك صلوات الترحيم التي تؤدى قبيل الفجر وتحديداً وقت الإمساك.^١

وبالإضافة إلى ذلك، أن تقاليد الصلوات كثيرة ما تقام في مناسبة ذكرى مولد النبي صلى الله عليه وسلم، حيث أصبحت عرضاً ساحراً بوجود الحبيب الشیخ مع أتباعه المتعصبين له.

وخلافاً للظاهرة المذكورة أعلاه، فقد تطور بيوغياً كرتاً ما يسمى برقصة صلوات ماتارام. وهي رقصة خاصة بارتداء الأزياء المحددة تصاحبها تلاوة الصلوات على النبي وموسيقى الدف. وهذا الفن القديم الذي يعدّ من موروث عهد سلطنة ماتارام، تم عرضه مجدداً في مجمع قصر بانيماهان سينوباتي سيلو غيلانجيلبورو. مقاطعة باندак، بانتول. وهو عبارة عن التعبد إلى الله القدير، والثناء على الرسول صلى الله عليه وسلم عن طريق الرقص المقترب بموسيقى الدف.^٢

وذكر أغوس واهيودي (٢٠١٠: ٢٢) أن رقصة صلوات ماتارام لها خصائص فريدة، لأن الأزياء التي يرتديها الراقصون من النمط الذي كان يرتديه سونانن كالى جاغا، علماً بأن ثقافة الصلوات كانت منتشرة في تقاليد البيسانترین (المعاهد الإسلامية التقليدية) بارتداء الأزياء المسلمة دون استخدام أزياء العصر القديم إلا في حالات نادرة. وسوف تظهر من خلال مشاهدة هذه الرقصة خصائص جاوية ملفوقة في التقاليد الإسلامية المتمثلة في ترديد الصلوات.

وهذه الدراسة لا تهدف إلى دراسة التماقф بين الإسلام والثقافة الإسلامية^٣ بقدر ما تهدف إلى قضية فهم الحديث النبوى عن الصلوات

في أواسط مجموعة رقصة ماتارام، وخصوصاً ما يتعلق بالحديث الحي (*living hadith*)^٤. وبعبارة أخرى دراسة مفهوم الحديث النبوى المتداول على ألسنة المجتمع حول الصلوات. وهذه المجموعة في حقيقتها تحسيد لنص الحديث الذي تجذر بين المجتمع والذي يختلف في فهمه بين مجموعة وأخرى نتيجة الاختلاف في نمط التفاعل فيما بينهم، حتى ولو كان النص واحداً. وبناء على هذه القضية فإن السؤال الأكاديمي المطروح هو كيف تفهم مجموعة رقصة صلوات ماتارام ذلك الحديث المتعلقة بالصلوات؟ ولماذا تستمر هذه الظاهرة لحد الان؟

لحة عن رقصة صلوات ماتارام: تاريخ النشأة

لقد ظهر في الإسلام ما يعرف بالطريقة الصوفية. وكلمة «الصوفي» يمكن إرجاعها إلى الكلمة العربية وهي « Sof » إشارة إلى أقمشة صوفية كان يرتديها الصوفيون المسلمين الأوائل (Shah, 1999: 6). ومارسة الطريقة الصوفية موجودة منذ عهد الرسول صلى الله عليه وسلم، ثم انتشرت مع مرور الزمان، وتطورت فيما بعد إلى أن تظهر على شكل ما هو يُعرف بالرقص الصوفي. وهو الرقص الذي يطلق عليه اسم «رقصة السمان»، والذي اشتهر في الشرق الأوسط (Welsh, 2004: 84). أما أزيوماردي أزرا (٢٠٠٧: ١١٣) فإنه يرى أن هذا الرقص اشتهر كذلك في المناطق الآسيوية. وكان أشهر الطرق الصوفية، حسب رأي كارين أمسترونج Karen Armstrong (٢٠٠٧: ٣١٩) الطريقة المولوية التي يُعرف أعضاؤها في الغرب باسم «الدراوיש المولوية» (*whirling dervishes*).

وإذا وجدنا في الشرق الأوسط ما يسمى بالرقص الصوفي، فإنه يوجد في إندونيسيا نوع آخر من هذا الرقص، وهو الذي يُسمى برقصة صلوات ماتارام. وهي رقصة روحية جمعت بين الدين والثقافة أبدعها رجل من

أسرة القصر يدعى وبي ماهارديكا Wibbie Maharddika واسمه بالكامل ر. كوسهاريونو عاريف وييوروو R. Kushariyono Arief Wibowo وهو خريج قسم الفلسفة بجامعة غاجه مادا، إضافة إلى مهنته ناشر الثقافة، وينحدر من عائلة أرسطقراطية لبوربانينجرات سوريو مينتارام Purbaningrat (Maharddika, nd: 1).

وكان وبي راقص القصر، حيث مارسه منذ أن كان طالبا في المدرسة الثانوية حوالي عام ١٩٨٥ إلى أن يكون طالبا جامعيا. وكان أبوه ر. بوربو ويجويو KRT Purbowijoyo طبّال القصر، وكذلك جده يمارس المهنة نفسها، بينما أب جده، ر. بوربا نينجرات KRT Purbaningrat شاعر الرقص بقصر يوغياكرتا منذ عهد هامينكو بوونو السابع إلى عهد هامينكو بوونو التاسع. وهو الذي يكمّل الرقص الكلاسيكي لقصر يوغيا كرتا بالإضافة إلى كونه مخترع «قطعة الرقص». وبعد ذلك، ولدة طويلة، لم يمارس وبي مهنة الرقص. وفي التسعينيات كان يشارك في حلقة سماع القرآن مع العلماء والمشايخ.

وكان هذا الرقص الروحي في بدايته عبارة عن رقصة ماتارام التي أنشأها السلطان هامينكو بوونو الأول والتي تعتبر رقصًا خاصًا لسلطنة يوغيا كرتا بصفته عنصراً باطنياً للرقص الذي يتميز به يوغيا كرتا، بحيث يحتوي على المعاني المتناقضة كما هو معروف بالنسبة للتعابير الجاوية. وذلك عن طريق حفر المفاهيم الأصلية التي اخترعها السلطان هامينكو بوونو الأول.

وقد قام وبي فيما بعد بإضافة الصلوات إلى رقصة ماتارام حتى أصبحت خصائصها الإسلامية أكثر وضوحا.^٦ وعلى الرغم من أن رقصة صلوات ماتارام تأسست في ديسمبر ٢٠١٢ إلا أنها لم تُعرض إلى الجمهور إلا في شهر فبراير ٢٠١٣ في مسجد كاغونجان نداليم

روتو ويجايان Kagungan Ndalem Rotowijayan. ويرجع السبب في إنشاء هذه الرقصة إلى القلق الذي كان يحس به ويبي تجاه ما يراه من تزايد الجفاف الذي تعرضت له الروح الإسلامية. وهو يرى أن القيم الإسلامية في الوقت الراهن بدأت تتلاشى وتركها المسلمين حيث يفضلون العيش القائم على نمط الحياة العصرية، ناسين القيم التي ورثوها من أجدادهم. وأصبحت القيم الإسلامية في هذا العصر مفقودة لتحول محلها قيم الثقافة الغربية. وقد أثرت هذه العولمة في الشعب الإندونيسي تأثيراً كبيراً، وخاصة في أواسط الشباب (Aminuddin, 2009). وهم، في رأيه، نسوا القيم الإسلامية التي علمها الإسلام عن طريق الرسول صلى الله عليه وسلم.

وفي عام ١٩٩٥ يعاني ويبي الاضطرابات الروحية التي وصلت إلى قمتها عندما كان يشارك في برنامج ختم القرآن الذي أقيم في بيسانترين للشيخ مرزوق في غيري لويو بانتول Giriloyo Bantul، حيث قام ويبي، أثناء مشاركته في هذا البرنامج، بزيارة إلى مقبرة إموجيري (مقابر الملوك) القرية من البيسانترين. وهنا أمام قبر السلطان هامينكو بعونو الأول (مؤسس رقصة ماتارام) تأمل ويبي وتفكر وتساءل عن حقيقة العلاقة بين الدين وتقاليد القصر. ولم يتوقف في تاملاته حول العلاقة بين الدين وثقافة القصر، إلى أن توصل إلى نتيجة تؤكد وجود علاقة قوية بين الدين الإسلامي وثقافات القصر أو تقاليد القصر، ومن هذه الثقافات رقصة القصر الخاصة وهي رقصة ماتارام.

ويرى ويبي أن رقصة ماتارام هي نوع من الرقص الصوفي، كما أنها رقص روحي يهدف إلى عبادة الله. فهو بذلك يرى أن الرقص للله. وكان الراقصون في العصور الماضية، حسب راي ويبي، إذا أرادوا أن يرقصوا كانوا يصومون ويقرؤون القرآن والأوراد قبل ممارسة الرقص. والمهدف من

ذلك هو أن يكون رقصهم صالحًا لإهدائه إلى الله. وفي رأيه أن هذا العصر شهد التدهور الأخلاقي تجاه الرقص الصوفي، فهناك كثير من المتقنين لأداء الرقص إلا أنه لا يتوافر على الروح. ويقول في مقابلة أجراها الكاتب معه: «الناس يرقصون ولكنهم لا يفهمون إلا تقنية الرقص، وخاصة في هذا العصر الحديث المعروف بعصر السياحة، حيث يميل الرقص في النهاية إلى اعتباره سلعة سياحية، لا يوجد فيه الروح أو حسب تعبير سكان جزيرة بالي، لا يتوافر على الحماسة.»^٧

لماذا يعتبر رقص ماتارام رقصًا صوفياً؟ والسبب في ذلك، حسب رأي وبي، أن أسرة القصر لديهم فلسفة الحياة القائمة على اتباع الرسول صلى الله عليه وسلم. وينطبق هذا المبدأ على رقص ماتارام الذي يحتوي على ذكر الله والصلوة على النبي. ونظراً لما شاهده وبي من الانحطاط الأخلاقي الذي يعانيه المسلمون تجاه رقص ماتارام، فإنه فكر في إعادة الروح الإسلامية المفقودة إليه، وذلك عن طريق إدخال الصلوات على النبي إلى هذا الرقص. ومن هنا تشكل ما هو يسمى برقصة صلوات ماتارام. ولفظ «الصلوات» (shalawat) تم وضعه وبشكل متعمد بين الكلمة «رقص» (Joged) و «ماتارام» (Mataram). لذا، فقد سماه وبي بالفن الروحي.

والمدارك من ذلك أن لا يكون الإنسان المسلم ماهرًا في أداء الرقص فقط، وإنما ينبغي أن يفهم كذلك ما يحويه من القيم الإسلامية. ومن هنا حاول وبي البحث عن وسيلة يتم من خلالها فهم حقيقة الرقص الذي يقوم الإنسان بأدائه، وهي، في رأيه، وسيلة يتقرب بها إلى الله، بالإضافة إلى تكوين الشخصية، بحيث يريده أن يثبت أن للثقافة الجاوية فنا دينياً إسلامياً لأن قصر يوغياً كرتا هو مملكة إسلامية.

مجالات رقصة صلوات ماتارام

وقد ذكر وبي (٢٠١٣) في بور بوينت (power point) الذي أعده أن رقص ماتارام الذي أنشأه هامينكو بعونه الأول هو فن باطني يرجع أصله إلى قصر يوغياكرتا المتدين. ومن أجل استغلال الأيام الخاصة، وإحياء هذا الفن الباطني القصري وتطوره، قام بإنشاء رقصة صلوات ماتارام تنفيذاً لتعاليم الفنون الثقافية التي اتبعها سونان كاليجاغا والأولياء التسعة، إضافةً إلى حبه واهتمامه بيوغياكرتا والوحدة التربوية لجمهورية إندونيسيا، وكذلك إسهاماً منه في تحقيق ما هو أبعد من ذلك ألا وهو عماره الأرض (*Hamemaya Hayuning Bawana*).

وفي نظر وبي، أن إعادة تنظيم السلوك الإنساني لن تتحقق إلا عن طريق الفن الروحي الذي يرقق الجسد والذوق والإيقاع. (Wibbie, 2013). ومجموعة رقصة صلوات ماتارام لها شعار يخصه وهو: العرب فُعلت (*Arab digarap*)، حاوية حُملت (*Jawa digawa*)، الصين أُحسست (*Cina dirahsa*)، الدنيا حُفظت (*Jagad diruwat*)، الأرض نُظمت (*Bumi ditata*)، ونوسانتارا (أرخبيل إندونيسيا) زُينت (*Nusantara diupakara*).

وهناك بعض الطقوس التي تصاحب عرض هذه الرقصة، منها على سبيل المثال مجالس الذكر والثقافة بسلسلة من مواجهة ذكر العافلين، وقراءة صلوات سط الدرر، واستعراض الأغاني، وإنشاد الشعر والبحور الشعرية الجاوية، ورقصة ماتارام، وعرض الحكايات، والتوصية الثقافية، والصلوات الجاوية، وأدعية شعرية.

وقد تشكلت رقصة صلوات ماتارام نتيجة الجمع بين الدين والثقافة، لذا، فإنها تتضمن القيم الإسلامية بجانب القيم الثقافية. فال الأولى تمثل في الصلوات المعروفة بصلوات سط الدرر، إضافةً إلى مواجهة ذكر

الغافلين، والثانية تمثل في رقصة القصر، واستعراض الأغانى والأشعار والبحور الشعرية الجاوية، ورقصة ماتارام، والحكايات، والتوصية الثقافية، والصلوات الجاوية، والأدعية الشعرية. (Maharddika, 2013).

وينبغي الإشارة هنا إلى أن نوع الرقص الذي تتبناه رقصة صلوات ماتارام هو في الواقع رقصة ماتارام التي أسسها الأجداد المنتمون إلى قصر يوغياكرتا منذ فترة طويلة، بينما حركاتها هي نفس الحركات الموجودة في رقصة القصر التقليدية، وأما الأزياء التي يرتديها الراقصون فهي تأخذ شكل الأزياء الجاوية الخاصة بالقصر، دون تحديد لون معين رغم أنها عادة بلون أسود وبني بالخطوط المذهبة. أما الجزء السفلي للأزياء فإنهما تتكون من الإزار بنمط الباتيك مستخدما غطاء الرأس الذي اصطلح عليه باسم *البيلانجكون*⁸. Blangkon

ويصاحب هذه الرقصة موسيقى الغاميلان الخاصة لقصر يوغياكرتا، مع قراءة صلوات سمط الدرر بالحان جاوية خاصة لقصر يوغياكرتا. ويقوم بأدائها عادة ثلاثة إلى خمسة راقصين ذوي مهارة عالية، مع السماع للمتفرجين بالمشاركة في الرقص وبكل حرية ما داموا قادرين على أدائها.

مباديء رقصة صلوات ماتارام

تحتوي هذه الرقصة على أربعة عناصر من القيم التربوية الهامة، حيث يحمل كل عنصر منها معنى مزدوجا. وذكر كوسوارسانتيو Kuswarsantyo (Kuswarsantyo)، مصمم الرقصة، أنها تقوم على فلسفة حياة القصر السائدة Condrowaseso حينذاك و التي تسمى بـ*بغولونج غيليغ* (Golong Gilig) ساويجي (Sawiji)، غير يغيد (Gereged)، سينجغوه (Singguh)، أورا مينجكوه (Ona Mingkuh)⁹. أولًا: «ساويجي» sawiji: وهو التركيز الكامل دون فقدان الوعي. وهذا يعني أن الراقص حينما يؤدي هذه الرقصة لا بد أن يكون مركزا

بشكل كامل، دون أن يفتقد وعيه أو يغمى عليه، وإنما المراد بالتركيز هنا أن يكون تفكيره موحداً وموجهاً إلى الله سبحانه.

ثانياً: «غيريغيد» *Gereged*: وهي الحماسة أو الدينامية الباطنية دون أن تتحول هذه الحماسة أو تلك الدينامية إلى القسوة، وإنما الحماسة في مسيرة الحياة. فالصرامة في الموقف لا تعني بالضرورة العنف في العمل. لأن الحماسة لدى رقصة صلوات ماتارام تعد أساسية، وهي تعارض العنف معاشرة شديدة وبأي شكل من الأشكال. بل العكس من ذلك، فإنها تبني البرد والسلام.

ثالثاً: «سينجغوه» *Sengguh* وهي الثقة بالنفس مع خفض الجناح أو التواضع. وهذه الصفة ينبغي أن تتوافر لكل راقص. وبعبارة أخرى أن كل راقص ينبغي أن يثق بنفسه دون أن يكون متكبراً، لأن التكبر ملك الله والراقص هو عبد خاضع له. كما ينبغي أن يكون له موقف واضح ومتفائل غير متدد.

رابعاً: «أورا مينجكوه» *Ora Mingkuh*، وهي الاستقامة، بمعنى أن الراقص يجب أن يتحمل المسؤولية، وبشكل مستمر، عن كل ما فعله. وبعبارة أخرى أنها الشجاعة مع الانضباط. ولماذا يسمى التناقض؟ لأنه إذا أخطأ راقص في في تطبيق مبدأ «سينجغوه»، على سبيل المثال، قد يؤدي ذلك إلى صفة التكبر التي لا تعبّر عن الخصائص التي تتميز بها الرقصة. إذن، يجب على كل راقص أن يتصرف بالشجاعة دون الوقوع في التكبر.¹⁰

ويرى ويبي أن الراقص الذي يتمكن من تطبيق هذه العناصر الأربع الموجدة في رقصة صلوات ماتارام بشكل كامل، يستحق أن يقال، ثقافياً وروحياً، إنه قد وصل إلى مستوى «وحدة الوجود» *manunggaling* (*kawula gusti*)، معنى اتحاد الإنسان مع الخالق.¹¹ وينبغي الإشارة إلى أن هذه العناصر الأربع هي المباديء التي يجب تطبيقها ليس فقط عند

الرقص، بل يجب أن تعكس على السلوك والموافق والأخلاق. لذا، كما ذكره كوسوارسانتيو، فما يسميه الإنسان المعاصر بتربيه الأخلاق، فإن القصر، في حقيقة الأمر، قد عرف مباديء تربية الأخلاق وقيمها، وطبقها منذ عهد هامينكو بوونو الأول. إذن، فإن بانجiran باكوبومي الأول قد وضع طريقة تحقيق روح الوحدة التي تقوم على «ساوينجي»، و«غيرينغيد»، و«سينجغوه»، و«أورا مينجكوه». وهذه المباديء الأربع تستخدمنها رقصة صلوات ماتارام كأساس في لأداء الرقص بشكل جيد وصحيح. ثم تعززها في مرحلة الأداء ثلاثة عناصر أخرى وهي ويروغو *wirogo*، ويرومومو *wiromo*، ويروسو *wirosu*، حيث ترتبط ويروغو بما هو جسدي، في حين ترتبط ويرومومو و ويروسو بالتفكير والتدبر.^{١٢}

الدمج بين موسيقى الدف وموسيقى الغاميلان

إذا كان الرقص الصوفي في الشرق الأوسط يصاحبه الموسيقى، فإن رقصة صلوات ماتارام أيضا يصاحبهما الموسيقى. والفرق بينهما في أن الثاني يستخدم تيارين مختلفين من الموسيقى، حيث يتم الجمع بينهما بهدف إيجاد تيار موسيقي فريد من نوعه يخوضى بقبول المجتمع. وهذان التياران هما موسيقى المراويس من فرقة «صلوات مهينج الأسواق» بقيادة حبيب حسين بن محمد بن أحمد بافقية، من كيموسوه، تيمبيل،^{١٣} وفرقة رقصة ماتارام التي قد تبنت من قبل التيار الموسيقي الخاص لقصر يوغياكرتا والتي تستخدم الغاميلان *Gamelan*، وعادة تكون موسيقى الغاميلان الجاوية من الطبول، وبونانج بارونج *Bonang Barung*، بونانج بينيروس *Peking*، ديمونج *Demung*، سارون *Saron*، بيكنج *Kenong*، كيطوك *Kethuk*، سيليتيم *Slenthem*، الجرس الكبير، وسووو كان *. Suwukan*. (Saraswati, 2011: viii).

ويرى وبي أن الموسيقى في غاية الأهمية، ولا يمكن فصلها عن الرقص الروحي مثل رقصة صلوات ماتارام. ويقول في حوار أحراه الكاتب معه:

هذا النوع من الرقص الروحي إنما هو عبارة عن رحلة، أو بعبارة أدق أنه مظهر من مظاهر الطريق إلى الله الجميل. والصوفيون، حسب وبي، يتمتعون بالحساسية تجاه الأصوات الإلهية، «الموسيقى الإبداعية» من أوامر الله. في كل حركة موسيقى، وفي مجرى الدم موسيقى، وفي كل نبضات القلب موسيقى، وفي الموسيقى تكمن «أسماء الله» التي يسمعها هؤلاء الذين يتوفرون على أذن باطنية. فالأغاني الإلهية لن تتوقف، والرقص، في الحقيقة، لن ينتهي، لأن الله دائمًا «يرقص» خلقه. ولذا، فإن الصوفي الذي يسمع نداء الصوت الإلهي سوف يستمر في الرقص، رغم أنه ظاهريًا يبدو جالسا صامتا.^{١٤}

وما قاله وبي يتماشى مع قوله تعالى في القرآن الكريم في سورة النمل، الآية: ٨٨:

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسِسُهَا جَامِدًا وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صُنْعُ اللَّهِ الَّذِي أَتَقَنَ كُلًّا شَيْئًا إِنَّهُ خَيْرٌ بِمَا فَعَلُوا.

وقال وبي إن كل ذرة في هذا الوجود في تحرك دائم، وكل ذرة تذكر الله، والأذكار الصادرة من الذرة تتحقق أسماء الله، ولكل اسم لسان مختلف، وكل لسان يردد الأغاني. وهذه الأغاني الإلهية هي التي يسمعها محبو الله وتسيطر على وعيهم. والرقص هو مظهر التناقض للوحدة: الخضوع للشريعة والحرية الباطنية. بهذه الطريقة يرقصون، ويظهرون انعكاسات الرقص المعبر عن الروائع الإلهية.^{١٥}

عرض رقصة صلوات ماتارام ومجموعتها

لم يكن لهذه الرقصة، منذ نشأتها حتى الآن، موعد محدد ولا مكان معين لعرضها. وكل ما يمكن معرفته أنها قد عُرضت حوالي أربع مرات

إلى ست مرات، وبعضها في المساجد، إلا أن هذا لا يعني أن العرض ينبغي أن يتم في المسجد،^{١٣} بل يمكن عرضها في أي مكان وفي أي وقت. على سبيل المثال تم عرضها في التلفزيون لجمهورية إندونيسيا، وكذلك في تلفزيون يوغياكرتا، كما قد عرضت في مهرجان كوتا غيدي. غير أنها عرضت لأول مرة في شهر فبراير عام ٢٠١٣ في مسجد لصاحبته إينداليم روتوك وبجایان Ndalem Rotowijayan، بينما عرضت للمرة الأخيرة—إلى حدود إجراء هذه الدراسة—مسجد جينرال سوديرمان، كولومبو، حوالي شهر أغسطس ٢٠١٣.

وفي ما يتعلق بعرض هذه الرقصة مستقبلاً، سوف يكون هناك تنظيم مواعيد محددة ومحددة، علماً بأنها، كما يقول ويبي، ما زالت في مرحلة التطور،^{١٤} وسوف يتم تحديد جدول عرض الرقصة ضمن ما يصطلح عليه «رحلات سيلابانان للفن الروحي رقصة صلوات ماتارام» التي تحمل شعار: العرب فُعّلت، جاوة حُملت، الصين أَحْسَت، الدنيا حُفِظَت، الأرض نُظِّمت، نوسانتارا (أربخيل إندونيسيا) زُيِّنت. وربما يتساءل البعض، لماذا تذكر الصين في هذا الشعار؟ في نظر ويبي، أن كمال الإسلام يتحقق عن طريق ثلات ثقافات: الثقافة العربية، والثقافة الجاوية، والثقافة الصينية.^{١٥} ولذلك، فقد أمر الرسول صلى الله عليه وسلم بطلب العلم ولو بالصين.^{١٦} إذن فالعرب عُمِّلت، وجاوة حُملت، والصين أَحْسَت. وسوف تقوم الرقصة مستقبلاً بدمج ثلاثة عناصر ثقافية، وهي الثقافات العربية والجاوية والصينية. ولماذا الصين بالتحديد؟ لأن الصينيين، في نظر ويبي، لديهم قدرة حساسية روحية عالية أكثر من الجاويين. والدليل على ذلك، أن الرسول صلى الله عليه وسلم أمر المسلمين بطلب العلم ولو بالصين، وبالإضافة إلى ذلك، أن الأولياء التسعة لديهم زوّجات صينيات، وهي بوترى تشامبا.^{١٧}

وانطلاقاً من ذلك سوف تقوم رقصة صلوات ماتارام بإدخال خاصية صينية إلى كلمات الأغنية أو الموسيقى التي تصاحبها. أما حركات الرقص فإنها تستخدم رقصة قصر ماتارام الموجودة منذ فترة طويلة. ويرى ويبي أن الرقصة إذا اتحدت فيها هذه الثقافات الثلاث، فإن لمساتها الذوقية ستكون أكثر قوة،^{٢١} مؤكداً أن شعار «رحمه للعالمين» سوف يتسع وينتشر انطلاقاً من أرض جاوة، وذلك لقدرها على جمع مختلف الثقافات العالمية الهامة، وبالتالي ستصبح الرقصة لغة التواصل الدبلوماسي العالمي. ولاسيما أن إندونيسيا عام ٢٠٤٥ سوف تشهد تقدماً كبيراً بعودة محمد الشعب ماجاباهيت. «وهذا ما تخاف منه أمريكا»، على حد تعبير ويبي.^{٢٢} ومن خلال رحلات سيلابانان التي سبقت الإشارة إليها، سوف يتم تنظيم المراسيم المتمثلة في مجالس الذكر والثقافة بسلسلة من مجازفة ذكر الغافلين، وقراءة صلوات سبط الدرر، واستعراض الأغانى، وإنشاد الشعر والبحور الشعرية الجاوية، ورقصة صلوات ماتارام، وعرض الحكايات، والتوصية الثقافية، وتردد الصلوات الجاوية، وتلاوة الأدعية الشعرية. وسو تنظم الرحلات ست مرات لمدة خمسة أسابيع (سيلابان)، ابتداء من يوم السبت الباهينج Pahing إلى يوم السبت الواigi Wage. وفيما يلي تفاصيل ذلك:

١. السبت الباهينج (ليلة الأحد البون Pon/يوم وفاة السلطان هامينكو بوونو التاسع) في بيتلاسان بيكالاتان بانيماهان سينوباتي تومورو نينج واهيو ماتارام، سيلو غيلانج ليبورا، غيلانج هارجو، بانداك، بانتول.
٢. الأحد البون (ليلة الإثنين الواigi) في مكان متنتقل في بلدية غونونج كيدول.
٣. الإثنين الواigi (ليلة الثلاثاء الكلييون Kliwon)، في مكان متنتقل في بلدية سيليمان.

٤. الأربعاء الليغى Legi (ليلة الخميس الباهينج) في مكان منتقل في بلدية كولون بيروغو.

٥. الخميس الباهينج (ليلة الجمعة البون) في XT Square بلدية يوغيا كرتا و في مركز يوغيا للمعرض (Jogja Expo Center/JEC)

٦. السبت الواغي (ليلة الأحد الكيليون/يوم وفاة السلطان هامينكو بوونو الأول) في مونومين بيلوروسان سيحاراه SO ١ مارس روتورجايان بلدية يوغيا كرتا.

وأما مدة عرض الرقصة فلا يمكن تحديدها، وذلك وفقاً لمدة المجاهدة والصلوات التي ترافقها. وفي بعض المناسبات عرضت لمدة قصيرة. وفي هذا يقول ويبي: «رقصة صلوات ماتارام يمكن عرضها لمدة قصيرة، حوالي ١٥ دقيقة». ^{٢٣} غير أنه ينبغي الإشارة أن يوم عرض هذه الرقصة لا يتم تحديده عشوائياً. لماذا يبدأ العرض يوم السبت الباهينج/ليلة الأحد البون؟ وذلك لتزامنه مع وفاة السلطان هامينجو بوونو التاسع (مؤسس رقصة ماتارام)، بينما السبت الواغي / ليلة الأحد الكيليون يوافق يوم وفاة السلطان هامينكو بوونو الأول.

وهناك بعض الأهداف التي يراد تحقيقها من خلال رحلات سيلابانان، وهي: أولاً، إحياء وتطوير الثقافة العظيمة لقصر يوغيا كرتا هادي نينجرات. ثانياً، إعادة البحث عن التلاؤم بين الدين والثقافة عبر الفن الروحي في إطار بناء أخلاق الشعب. ثالثاً، تقديم العروض الفنية القادرة، بشكل فعال، على أن تكون توجيهة مشهودة، ومشهداً موجّهاً. رابعاً، تقوية صلة الرحمة والأخوة بين أبناء الشعب في إطار رؤية عظيمة للأخوة، واستقبال مجد المستقبل.

أما الفئات المستهدفة فهي المسلمين والمسلمات والأمة المؤمنة ومعتنقو الأديان ومجتمع يوغيا كرتا بصفة عامة، مع إمكانية كل فرد الانضمام إلى

هذه المجموعة. ومع ذلك فإن العضوية الحالية، وبصفة مؤقتة، تقتصر على مجموعة رقصة ماتارام، وفرقة مهيج الأسواق بقيادة حبيب حسين، ومجموعة صلوات جاوي نجيسى مانونجال من غيلانج هارجو بانداك بانتول، ومجموعة صلوات خدام مسلم بمسجد جينرال سوديرمان.

خطوات لأداء رقصة صلوات ماتارام: القانون

لا توجد مراسيم خاصة أثناء أداء رقصة صلوات ماتارام وخاصة للراقصين. أما ممارسة الطقوس المعينة فإنها لا تختلف عن غيرها من الممارسات الصوفية، مثل الصوم لبعض الأيام، أو تطبيق بعض المحظورات. وعلى الرغم من ذلك، هناك ٨ قوانين على الأقل أو سلسلة من البرامج المصاحبة للرقصة قبل أدائها، وهي مايلي: تلاوة آيات من القرآن الكريم، إنشاد بحور الشعر الجاوي، التوصية الثقافية، مواجهة ذكر الغافلين، تردید صلوات سمط الدرر، رقصة صلوات ماتارام، أغنية ساريما أيو (سونان كالي حاغا)، أغنية انقض يا أمي.

وذلك القوانين الثمانية هي التي تصاحب كل عرض رقصة صلوات ماتارام. وجدير بالذكر أن هناك دعاء يقرأها قائد الرقصة قبل بدء العرض. وهذا الدعاء المأخذوذ من صلوات سمط الدرر يجب قراءته قبل بدء الرقصة، والذي يعرف باسم «مناجاة رقصة صلوات ماتارام»، بحيث يقرأه ويبي ماهارديكا نفسه. وفيما يلي نصها:

Duh Gusti

Kawula dereng panggih kasunyatan jati.

Pramila kanthi ambegsa,

kawula mamasah mingis ing budi.

Kanthi ambegsa,

punapa kawula klentu ingkang lelana brata kerana PADUKA!

Ing sipat lembah manah kawula sami halelampah,

lan kerana punika bumi kawirama.

الترجمة:

يا الله
الحقيقة لما نعثر عليها.
من خلال الرقص نُوْقِعُ الأخلاق.
من خلال الرقص،
هل أخطأت أنا الذي أحول من أجلك؟
في واديك نطوف،
ولذلك نُوْقِعُ العالم.^{٢٤}

وشعر الدعاء الذي سبق ذكره له معنى عميق، حيث فسره ويبي كما يلي: «يا الله.. نحن عبادك الضعفاء. «الحقيقة لما نعثر عليها»، معنى أن الحقيقة الحقيقية لم نحصل عليها بعد. لا يفهم ذات الله فهما حقيقا إلا الله وحده. ولا يحق لنا أن ندعى أنها وحدنا على حق. «من خلال الرقص نُوْقِعُ الأخلاق»، معنى أنها، من خلال أداء الرقص، لا نستطيع إلا تحسين الأخلاق. وهذا ما أكدته الحديث النبوى في مسند البزار، الجزء ١٥، رقم

٨٩٤٩، ص. ٣١٥، وهو كما يلي:

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَزْقِ الْكَلْوَاظِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَجْلَانَ عَنِ الْقَعْدَانِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّمَا بَعَثْتُ لِأَقْمَمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ.

«من خلال الرقص، هل أخطأت أنا الذي أحول من أجلك؟»، يرى ويبي أن هذا سؤال فقهى. «في واديك نطوف، ولذلك نُوْقِعُ العالم»، المعنى الدخول إلى أودية الحياة، الطوف والدخول إلى العالم المظلمة. هذا العالم مظلم، ولكنه بإيقاعه سوف يتلاعماً مع نور الآخرة. «في واديك نطوف»، أي نطوف حول العالم. ولذلك نقوم بإيقاع العالم، لكي يكون جميلاً، أي عالم بلا حرب ولا صراع. وبعبارة أخرى، جعل العالم أكثر حملاً

^{٢٥}. *Memayu Hayuning Bawono*

أهداف رقصة صلوات ماتارام

كان المدف من تأسيس الرقصة لا يختلف كثيراً عن الرسالة/الرؤوية التي تتبناها رقصة ماتارام، حيث كانت هذه الرقصة، بصفاتها رقصة كلاسيكياً، مظهراً ثقافياً يتميز به قصر يوغياكرتا، مع العلم بأن رسالة/رؤبة القصر هي مانو بمحالينج كاولو لن غوستي، معنى توحد العباد، مسلمين ومسلمات، ليكونوا قادرين على الخضوع لله خصوصاً كاماً. «إذن، نحن ننفذ الرسالة/الرؤوية التي تتبناها القصر.^{٦٦}

ولا يوجد فرق بين رقصة صلوات ماتارام ورقصة ماتارام في ما يخص الرسالة/الرؤوية، بحيث تقلد الأولى الرسالة/الرؤوية التي وضعها الأجداد المنتمون للقصر منذ فترة طويلة. وكان قصر ماتارام، في نظر وبي، مملكة إسلامية مهندسها الروحي الأولياء التسعة.^{٦٧} وما يميز رقصة صلوات ماتارام عن رقصة ماتارام هو في طريقة التعبير، وذلك تلبية لتطبعات الزمان الحالي. إن رقصة ماتارام، ومنذ فترة طويلة، يصاحبها

الغاميلان بأغانيه الجميلة، كما أن فهمها في غاية الصعوبة نظراً لكونها رمزية. وكل ذلك في الحقيقة، على حد تعبير وبي، يحتوي على ذكر الله، مشيراً إلى أن الأولياء التسعة كانوا يستخدمون الغاميلان للذكر.

ولكي تكون الرقصة أكثر جذابة، تم استخدام الصلوات على النبي محمد صلى الله عليه وسلم تقرباً إلى الله ورسوله. وكان القدماء لا يجدون صعوبة في فهم معانى الرموز التي تتميز بها رقصة ماتارام، لما لديهم من حساسة قوية في فهمها، غير أن الأمر يختلف عن الإنسان اليوم، حيث يواجه صعوبة في فهم الرموز والمعاني الواردة فيها. وكل هذه العوامل هي التي دفعت وبي إلى القيام بتتعديلها وتحويلها إلى رقصة صلوات ماتارام، مع إبقاء ما في روحها وجوهرها من القيم الإسلامية. والفرق بينهما فقط في التعبير، أما الجوهر فلا يوجد الفرق بينهما وهو من أجل التقرب إلى الله.

وإذا قام راقص الغاميلان بأداء رقصة وهو لا يفهم الهدف من رقصه، فإن ذلك لا معنى له. وينبغي على كل راقص أن يفهم أن رقصه هو شكل من أشكال ذكر الله. لذلك، فقد قام ويبي بتعديل رقصة ماتارام بإضافة لفظ الصلوات ووضعه في الوسط أي بين لفظ رقصة ولفظ ماتارام، حتى يكون رقصه ذات قيمة (الخشوع). فهي إذن شعار ثقافي ديني، وبعبارة أخرى أنها رقص ثقافي يحمل في طياته قيمًا إسلامية. ويهدف الجمع بين الرقص والصلوات إلى تحقيق العالم الجميل والجدير بالإطراء والثناء. وذلك كله رسالة النبي محمد صلى الله عليه وسلم. «لذا، فإن مصدره هو الله رسوله».^{٢٨}

وعن طريق رقصة صلوات ماتارام، أراد ويبي تقديم رسالة السلام إلى جميع بني البشر، مؤكداً أن الإسلام رحمة للعالمين، وهو الدين الذي كان ينبغي أن يكون رحمة وإلهاماً للسلام العالمي. وكل الناس، حسب رأيه، يتوجهون إلى الله، ولا يخطيء بعضهم بعضاً، لأن الحقيقة المطلقة لا يملكونها إلا الله.

إذا تأملنا ظاهرة رقصة صلوات ماتارام التي أنشأها ويبي، تبين لنا أنها دعوة تستخدمنا مقاربات ثقافية، وهي نفس الطريقة التي كان قد استخدمها الأولياء التسعة، ومنهم سونان كالي جاغا الذي استخدم الدمية (wayang) في دعوته. ويبدو أن الدعوة المعتمدة على المقاربة الثقافية تكون أكثر فعالية في نشر تعاليم الإسلام. والدليل على ذلك أن الأولياء التسعة نجحوا في نشر الإسلام في أرض حاوية معتمداً فيه على طريقة الجمع بين الدين والثقافة. وهذا ما أنساه الدعاة في العصر الحديث، مما أدى في النهاية إلى نتائج عكسية، بحيث يخاف من الإسلام كثير من الناس، لما لديهم من الانطباع أن الإسلام دين عنف بلا تسامح. ويرى ويبي أن الإسلام اليوم قد فقد سمعته وهيبته، بسبب أمته. وقد حان

الأوان أن تقوم الأمة الإسلامية بمحاسبة النفس، وقد حان الأوان أن يقوم المسلمون بإصلاح أنفسهم.^{٢٩}

وذكر وبي أن الدين والثقافة متهددان. ومن هنا يريد أن ينشر الشعائر الدينية بالمقارنة الثقافية عبر رقصة صلووات ماتارام، وهي الرقصة التي ظاهرها الثقافة وجوهرها الدين، والتي ترمي إلى تحقيق الإخلاص والسلام. وهذا جوهر تعاليم الإسلام التي ذكرها القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف، لذا لابد من نشر هذه القيم من جديد، لكي يتمكن الإسلام من أن يكون رحمة للعالمين، وبالتالي أنه من المتوقع أن لا يكون هناك نزاع وانشقاق سواء كان بين معتقلي الدين الواحد أو بين معتنقي الأديان المختلفة. وعن طريق هذه الرقصة الروحية، أراد وبي أن يؤكد أن الإسلام جميل، الإسلام لطف، الإسلام تسامح، والإسلام هو السلام.

رقصة صلووات ماتارام كظاهرة الحديث الحي

قبل الوصول إلى البحث في صيغ الأحاديث الحية السائدة بين المجتمع، من الأحسن تقديم التعريف بالحديث الحي بشكل واضح. فالحديث الحي (*living hadith*) في تعريفه البسيط، هو ظاهرة سائدة في أواسط المجتمع تتمثل في أنماط السلوك المبنية على الأحاديث النبوية الشريفة. والمراد بأنماط السلوك هنا هو جزء من استجابات الأمة الإسلامية في تعاملها مع الأحاديث النبوية.

بما أن الحديث الحي يُعرف بأنه ظاهرة سائدة في أواسط المجتمع الإسلامي، فإن دراسته تتم ضمن مجموعة الظواهر الاجتماعية الدينية، وبالتالي فإن المقاربة التي يمكن استخدامها للاحظة وبيان وجوده داخل مجتمع إسلامي هي العلوم الاجتماعية، وتحديداً المقاربة الظواهرية.

والسبب في ذلك أن وظيفتها، حسب G. Van der Leew، هي البحث عن الظواهر أو ملاحظتها بالاعتماد على ما هو ظاهر. وهناك ثلاثة مباديء، وهي: ١) الشيء له وجود؛ ٢) الشيء ظاهر؛ ٣) بما أن الشيء ظاهر بدقة، فإنه يعتبر ظاهر. وهذا الظهور يشير إلى التطابق بين ما هو ظاهر وبين ما يتلقاه القائم بالملاحظة، دون إجراء أي تعديل.^{٣٠}

في حين أن الطريقة أو التقنية التي تساعد في البحث عن ظاهرة الحديث الحي أو ملاحظته كما هو ظاهر، هي طريقة الملاحظة، وطريقة المقابلة، والطريقة الوثائقية.

واعتماداً على الملاحظات التي أجريت عدة مرات لرقصة صلوات ماتارام تم تحديدها، حيث تقتصر على بعض الظواهر التي يمكن اعتبارها الحديث الحي. وكانت المتغيرات أو العناصر التي تحدد ما يمكن اعتباره ظاهرة الحديث الحي هي أن هذه الظاهرة مرتبطة أو معتمدة، بشكل مباشر أو غير مباشر، على الأحاديث النبوية الشريفة.

وتشتمل ظاهرة الحديث الحي لرقصة صلوات ماتارام على: (١) المباديء الدينية المستخدمة في الرقص الروحي؛ و(٢) ظاهرة «شاعر الثقافة الدينية»، رسالة الحديث النبوي من حركات الرقص الروحي. وفي هذا الجانب، سيقوم الباحث بتحليل هاتين الظاهرتين في تكوين الحديث الحي. وهذا العامل قد يراد به كل شيء يؤثر في حدوث ظاهرة الحديث الحي، مثل الدوافع، أو التقاليد، أو نموذج الانتقال المعرفي.

المباديء الدينية داخل رقصة صلوات ماتارام

إن رقصة صلوات ماتارام، بصفاتها تقليداً حياً، هي ظاهرة التقاليد التي تجمع بين الثقافة والدين. وهي طريقة في نشر الشعائر الإسلامية باستخدام المقاربة الثقافية المنسجمة مع الجوهر الديني. هذه الرقصة، من جانب،

هي ظاهرة التقاليد الجاوية للقصر، ومن جانب آخر أنها ظاهرة التقاليد الإسلامية الحية (Living Islam) في وسط المجتمع. وبكونها ظاهرة حية، فإنها مبنية على الحديث النبوى الشريف.

وهناك موضوعان من الحديث النبوى تجعلهما الرقصة مبادئها: أولاً: الحديث الذى أمر بالصلاحة على النبي، وهذا الحديث هو الذى يعزز ركناها. ذلك لأن هذه الرقصة عبارة عن «شعار الثقافة الدينية» مع الصلوات في داخلها. وكلمة «صلوات» هي جمع من صلاة. معنى الدعاء أو نداء إلى الله. وعلى هذا فإن الصلوات على النبي معناها الدعاء أو طلب البركة من الله للرسول. وثانياً: الأحاديث التي وصفت شخصية الرسول أو أخلاقه التي لا بد أن تكون قدوة. ويؤكد وبي أن الأمة الإسلامية لن تتمكن من أن تكون قوية وتحتاج بالأخلاق العالية إلا باقتداء أخلاق الرسول، كما يمكن للأمة الإسلامية أن تكون إلهاما لجميع الشعوب وخاصة في تحقيق السلام العالمي.

أحاديث نبوية أمرت بالصلاحة على النبي

عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: لا تجعلوا بيوتكم قبورا، ولا تجعلوا قبرى عيدا، وصلوا علىّ فإن صلاتكم تبلغني حيث كنتم.^{٣١}

وعن بلوغ الصلاة إلى النبي صلى الله عليه وسلم، ذكر أبو العباس شيخ الإسلام ابن تيمية أن الحديث السابق أخبر أن النبي صلى الله عليه وسلم يسمع الصلاة والسلام سواء كان ذلك عن قرب أو عن بعد. (مجموع الفتاوى، ٢٦: ١٤٧).

ما من أحد يسلم علىّ إلا رد الله علي روحني حتى أرد عليه السلام (رواه أبو داود، رقم ٢٠٤١؛ وهذا الحديث حسنة الشيخ الألباني).

- أحاديث نبوية في فضل الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم:
١. عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: من صلى على صلاة واحدة صلى الله عليه بها عشرًا» (رواه مسلم، رقم ٤٠٨).
 ٢. عن أنس بن مالك رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: من صلى على صلاة واحدة صلى الله عليه عشر صلوات، وحطت عنه عشر خطبيات، ورفعت له عشر درجات. (رواه النسائي، ٥٩/٣، وصححه الشيخ الألباني).
 ٣. عن أبي الدرداء رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: من صلى على حين يصبح عشرًا وحين يمسى عشرًا أدركته شفاعتي يوم القيمة. (رواه الطبراني، وصححه الشيخ الألباني في صحيح الجامع)
 ٤. عن أنس بن مالك أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: كل دعاء محجوب حتى يصلى على النبي. (رواه الديلمي، وحسنه الشيخ الألباني).

وعن فضالة بن عبيد رضي الله تعالى عنه قال: «سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم رجلاً يدعو في صلاته، ولم يحمد الله؛ ولم يصل على النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: عجل هذا!» ثم دعاه فقال: إذا صلى أحدكم فليبدأ بتحميد ربه والثناء عليه، ثم يصلى على النبي صلى الله عليه وسلم، ثم يدعو بما شاء. (رواه الترمذى وأبو داود والنسائي، وصححه الشيخ مقبل بن هادى الوادعى في الجامع الصحيح، ١٢٤/٢).

إن المباديء التي تتبناها رقصة صلوات ماتارام إنما تعتمد على الأحاديث النبوية الشريفة والقرآن الكريم.^{٣٢} ذلك، كما قال ويبي، لأن رسالتها هي القرآن، وأن القيم التي تتضمنتها هي القيم القرآنية، ٣٢ منها: الآية ٦٥ من سورة الأحزاب، التي أمرت بالصلاحة على النبي صلى الله عليه

وسلم،^{٣٣} والآية ١٢ من سورة الأحزاب، التي تتحدث عن تأكيد القرآن على أخلاق/شخصية الرسول صلی الله عليه وسلم.^{٣٤}

رقصة صلوات مataram كشعار الثقافة الدينية

من أهم أهداف رقصة صلوات مataram نشر القيم الإسلامية التي تركها المسلمون، على حد تعبير وبي. ولذلك، أراد وبي عن طريقها دعوة المسلمين إلى فهم القيم الإسلامية السامية من جديد، اقتداء بما فعله الرسول صلی الله عليه وسلم الذي بعثه الله إلى العالم لتعليم القيم الأخلاقية اللطيفة.^{٣٥} والرسول صلی الله عليه وسلم قدم لنا قدوة تؤكّد أن تعاليم الإسلام تدعو إلى السلم والسلام. فالإسلام هو اللطف، والإسلام دين التسامح. (Misrawi, 2010). غير أن الإسلام، طوال هذه الفترة، يظهر وكأنه دين يثير العنف. لقد تشوّهت صورته في الآونة الأخيرة على أيدي المسلمين أنفسهم، حتى ينظر إليه البعض كأنه دين غير متسامح. وانطلاقاً من هذه الظاهرة، يؤكّد وبي أنه قد حان الوقت أن تقوم الأمة الإسلامية بمحاسبة النفس.^{٣٦}

وقد كثّرت مؤخراً ممارسات العنف باسم الدين في أواسط المجتمع، بل وقد حدث ذلك العنف بين المسلمين، إنه ظاهرة مؤسفة للغاية. فكل فرقة تدعى أنها وحدتها على الحق، بينما الأخرى على الضلال، مع أن سيرة الرسول صلی الله عليه لم تكن كذلك، حيث قام بنشر الإسلام بكل لطف. ومن خلال هذه الرقصة، أراد وبي أن يدعو الأمة الإسلامية وغيرها من الأمم والشعوب إلى فهم الإسلام بصفته ديناً يتمتع باللطف. وعلى هذا، استخدمت رقصة صلوات Mataram مقاربة ثقافية، لأن الثقافة، حسب رأي وبي، تحظى بقبول جميع الطوائف وبسهولة. كما أن الرقص الذي تقدمه هو رقص لطيف يعكس أخلاق الرسول صلی الله عليه وسلم.^{٣٧}

ومن المتوقع أن تتمكن الرقصة من أن تكون أحدث خطوة لتطوير ثقافة يوغيا كرتا من خلال عرض الفنون الجميلة والسامية والقادرة على لمس القلوب وتحريك الوعي الإنساني من أجل بناء الشخصية، فهي عبارة عن عرض الفن الفعال في بناء أخلاق الإنسان، وخاصة مع ظهور الحاجة الملحة إلى توفير وسائل التربية الأخلاقية في الوقت الحالي، من أجل إصلاح أزمات العصر المتعددة الأبعاد. (Maharddika, 2013).

إن الرقص الروحي الذي تقدمه رقصة صلوات مataram هو شكل من الخصوص لله، وجوهرها هو ذكر الله. وبالنسبة للذاكرين لا يوجد فرق بين وجود شخص واحد، وجود شخصين ووجود مليون شخص، فهم من أجل التقرب إلى الله، عاشقون وخاشعون في حبه تعالى، وكذلك من أجل تكوين الذوق الحساسي، وفي نهاية المطاف معالجة الأخلاق.^{٣٨} وبما أن الرقصة صورة من التقاليد ذات الصبغة الإسلامية، فمن الطبيعي أن تعتمد على المباديء الإسلامية، ومنها الأحاديث النبوية الشريفة، حيث توجد الأحاديث التي جعلتها مباديء لها.

والرقص الروحي الذي تعرضه رقصة صلوات Mataram هو مظهر من الرحلة المتجهة إلى ذات الكمال في الجمال، وأراد وبي أن تكون الرقصة مصدر إلهام لجميع الناس في التوجه إلى الله.^{٣٩} أما الرسالة الجوهرية التي يراد تقديمها هي التعاليم الصوفية، نظراً لما لدى الصوفيين من الحساسية للأصوات الإلهية. وعن طريق الرقص و«الموسيقى الإبداعية» يرجى أن يكون الراقصون والمشاهدون يتمكّون من فهم معنى الحياة فهما عميقاً. في كل حركات الرقصة موسيقى، وفي مجرى الدم موسيقى، وفي كل نبضات القلب موسيقى، وفي الموسيقى تكمن «أسماء الله» التي لا يسمعها إلا من له أذن باطنية. فالأغاني الإلهية لن تتوقف، والرقص، في الحقيقة، لن يتنهى، لأن الله «يرقص» خلقه بشكل دائم. لذا، فإن الصوفي الذي

يسمع نداء الصوت الإلهي لن يتوقف عن الرقص، رغم أنه ظاهرياً يبدو جالساً صامتاً».

إن حركات الرقص الموجودة في هذه الرقصة تشير إلى أن كل مخلوق على وجه الأرض دائماً يتحرك، ويدور ويذكر الله. وكل مادة على وجه الأرض تذكر الله، ولو كانت صغيرة. وكل ذرة في العالم تتحرك، وكل ذرة تذكر الله، والأذكار الصادرة من الذرة تتحقق أسماء الله. ولكل اسم لسان مختلف، وكل لسان يردد الأغاني.^٤ وهذه الأغاني الإلهية هي التي يسمعها محبو الله، وتسيطر على وعيهم. والرقص هو مظهر التناقض للوحدة: الخضوع لقانون الرقص (الشريعة) والحرية الباطنية. فبهذه الطريقة يرقصون، ويلغون رسالة اللطف والسلام.

وقد ذكر وبي أن هذه الرقصة عبارة عن «شعار الثقافة الدينية»، بحيث إن كل ما تقدمه إنما هو رسالة دينية. مقاربة ثقافية. صحيح أن العناصر الثقافية فيها أكثر تمثلاً، إلا أن جوهرها رسالة دينية.^١ ولماذا الثقافة؟ ذلك، لأن الثقافة، حسب وبي، تحظى بقبول جميع الطوائف بالسهولة، كما أنها ليست مخصصة للمسلمين فحسب، بل من المتوقع أن يتمتع بها جميع معتنقى الأديان، مؤكداً أن هذه الرقصة إنما هي وسيلة لنا في التواصل مع العالم ومع جميع الناس،^٢ وخاصة مع الله الواحد الأحد. هنا مكانة رقصة صلووات ماتارام. وإذا تأملناها بشيء من الدقة، تبين لنا أنها صورة الجمع بين الدين والثقافة. فالدين هو حاجة الإنسان الذي يميل إلى أن يكون له إله. وفي الوقت نفسه أن الإنسان لا يمكن فصله عن الثقافة. واستناداً إلى تاريخ الأولياء التسعة في جاوة، وخاصة سونان كالي جاغا الذي قام بالدعوة الإسلامية عبر الثقافة، فإن الدعوة التي تستخدم المقاربة الثقافية ستكون أكثر فعالية في الاقتراب نحو المجتمع. وهذا ما فعله وبي مع هذه الرقصة.

حاولت رقصة صلوات ماتارام الجمعبين الدين والفن والثقافة بهدف نشر الشعائر الإسلامية، حيث تتمثل القيم الدينية في الصلوات على النبي، ويتمثل الفن في الموسيقى، في حين تمثل الثقافة في رقص قصر يوغياكرتا. ويرى ويبي أن الإسلام قادر على التكيف مع جميع الثقافات، بما فيها الثقافة الجاوية. ويوجياكرتا كإحدى المحافظات الخاصة هي منطقة تتمتع بقاعدة ثقافية قائمة على التعاليم السامية لقصر يوغياكرتا هادي نينجرات. وهذا كله بحاجة إلى مبادرة أو خطوة لتطوير ثقافة يوغياكرتا من خلال عرض الفنون الجميلة القادرة على لمس القلوب وتحريك الوعي الإنساني قصد بناء الشخصية. فهي عبارة عن عرض الفن الفعال في بناء أخلاق البشر، وخاصة مع وجود الحاجة الملحة إلى توفير وسائل التربية الأخلاقية في الوقت الحالي، من أجل إصلاح أزمات العصر المتعددة الأبعاد. وطبقاً للتطور السريع في مجال المعلومات، فإن دور الدين والثقافة أصبح نقطة مرکزية ما إذا تم الجمع بينهما فسوف يتتحول إلى قوة هائلة يمكن الاستعانة بها في إصلاح سلوك الإنسان ليكون أكثر تأدباً وكرامة وتحضرا.^{٤٣} ولقد أعطى سونان كالي جاغا، بصفاته مهندساً روحيًا واضح حجر الأساس لحضارة ماتارام، رسالة متكاملة بين الدين والثقافة، كما يتمثل في عبارة: العرب **فُعِّلت**، جاوة **حُمِّلت**.^{٤٤} إنها عبارة عميقه ومطمئنة تدل على نضج الدين لدى المجتمع الجاوي أو مجتمع ماتارام الإسلامي. ومن هنا يحس ويبي بضرورة نشر الإسلام من جديد عبر وسائل الدعوة الأنبلية التي تحظى بقبول جميع طوائف المجتمع.

رسالة الدعوة لرقصة صلوات ماتارام في السياق المعاصر

بناء على الأحاديث السابق ذكرها والمتعلقة بالأخلاق، يمكن القول إن السعادة التي يراد تحقيقها من خلال تطبيق الشريعة الإسلامية لن تتحقق إلا بالأخلاق الكريمة. فالعقيدة التي لا تبني إلا على معرفة الوحدة الإلهية،

و العادات التي لا يتم أداها إلا شكلياً، وكذلك المعاملات التي لا تزيد عن كونها قوانين مكتوبة في كتاب، كل ذلك ليس ضماناً لنيل السعادة. إن وجود الوعي الأخلاقي و موقف الإنسان من الله هما محطة تحديد أنماط حياته. والأخلاق^{٤٥} هي نمط السلوك المبني على القيم الفاضلة المطلقة. والحياة الأخلاقية وكل عمل أخلاقي هما الإجابة الصحيحة عن الوعي الأخلاقي. وعلى العكس من ذلك، فالحياة غير الأخلاقية وكل المخالفات الأخلاقية هي في حقيقة الأمر ضد ذلك الوعي. وإندونيسيا حالياً تعاني الأزمات الأخلاقية، حيث فشل كثير من زعماء الشعب الإندونيسي ليكونوا قدوة لشعبهم. وكانت هذه الأزمات الأخلاقية التي يعانيها المسلمون بصفة عامة، والشعب الإندونيسي بصفة خاصة، قد دفعت ويبي وجموعه إلى الإسهام لمعالجتها، في وقت تعجز تربية الشعب الإندونيسي عن تكوين الإنسان المثقف الذي يتحلى بأخلاق حميدة.^{٤٦}

وانطلاقاً من هذه الأزمات الأخلاقية، يؤكّد ويبي أننا بحاجة إلى خطوة جديدة لتطوير الثقافة من خلال عرض الفنون الجميلة والسامية، والقادرة على لبس القلوب وتحريك الوعي الإنساني قصد بناء الشخصية. وعن طريق رقصة صلوات ماتارام باعتبارها تقليداً فنياً دينياً، يتوقع أن يتم بناء أخلاق الإنسان بشكل فعال. إن الوعي عن أهمية الأخلاق هو طريق الشخصية «السليمة». ويرى ويبي أنه في الوقت الذي ينتشر فيه الانحطاط الروحي والأخلاقي الذي يعانيه الشعب الإندونيسي حالياً، فالإنسان السليم كثيراً ما يعتبر غريباً، وذلك لعدم اتباعه نمط التفكير، والنظام، والشهوات لدى أغلبية الشعب. والإخلاص يعتبر «غريباً» لأنّه لا ينسجم مع التيار العالمي، ومرض العصر هو إشارة الزمان نحو السلام، وخاصة مع الحاجة الملحة حالياً إلى وسائل التربية الأخلاقية لمعالجة أزمات العصر المتعددة الأبعاد. (Maharddika, 2013: 4).

ويرى ويبي أنه ليس هناك سبيل إلى نهضة الأمة الإسلامية إلا بالعودة إلى الحديث النبوي والاقتداء بأخلاقه، مؤكدا على ضرورة البحث مجدداً عن طريقة صحيحة لفهم الإسلام في سياقه العصري.^{٤٧} وهناك أحاديث نبوية كثيرة مرتبطة بالأخلاق كما ترتبط بأخلاق الرسول صلى الله عليه وسلم، كما مر ذكرها، والتي جعلتها رقصة صلوات مataram مبادئها الأساسية.

كل حركة في رقصة صلوات Mataram تعبر عن الأخلاق. يقول الجزائري (٣٠٠٢ : ٣٢)، إن الأخلاق يمكن فهمها من خلال مقاربتين: مقاربة لغوية ومقاربة اصطلاحية. فالأخلاق لغة مصدر من أخلق يُخلق إخلاقاً، على وزن الفعل الثلاثي المزيد فأفعى يفعل إفعالاً. معنى السجية والطبيعة والعادة والمروعة والدين. إلا أن أصل الكلمة الأخلاق من أخلق لم يكن صحيحاً، لأن مصدره إخلاص وليس أخلاقاً. وبناء على ذلك هناك من يرى أن الكلمة الأخلاق لغة اسم حامد وليس مشتقاً، وهو ما لم يؤخذ من غيره، معنى أنه أصل بحد ذاته. وكل حركة لدى رقصة صلوات Mataram هي عبارة عن اللطف الأخلاقي. وهذا ما يريد أن تقدمه الرقصة، وخاصة في هذا العصر الذي يعاني الأزمة الأخلاقية، معنى أنها تعبر عن الوعي بالأزمة الأخلاقية. والوعي الأخلاقي هو وعي الإنسان عن نفسه أنه يرى أو يحس بأنه في مواجهة الخير والشر. وهو الذي يمكنه من التمييز بين الحلال والحرام، بين الحق والباطل، وبين المباح والممنوع، مع قدرته على فعل ذلك. وهذا من خصائص الإنسان، أما في عالم الحيوان فليس هناك الخير والشر. والإنسان وحده الذي يفهم نفسه، والإنسان وحده الذي يدرك أنه في مواجهة مع أفعاله، قبل وأنباء وبعد قيامه بها، حتى يمكن أن يكون مطالباً بتحمل المسؤولية عن كل ما فعله. (Ahmad, nd: 16).

إن مبدأ اللطف الذي يتجسد في كل حركات الرقص هو رسالة أخلاقية يراد تقديمها إلى الناس كافة. وهذا اللطف الأخلاقي هو الذي جاء به الرسول صلى الله عليه وسلم، كما ذكر في الآية ١٥٩ من سورة

آل عمران. وما يريد أن يقدمه النبي يتفق مع مقاطع من مناجاة رقصة صلوات مataram، كما يلي:

Duh Gusti

Kawula dereng panggih kasunyatan jati.
Pramila kanthi ambegsa,
kawula mamasah mingis ing budi.

الترجمة:

يا الله

الحقيقة لما نعثر عليها

فمن خلال الرقص نوقع الأخلاق.^{٤٨}

وذكر ابن مسکویه (ت ١٠٣١ هـ / ١٤٢١ م) الذي يعتبر أول المسلمين الذين كتبوا في علم الأخلاق، أن الأخلاق حال للنفس داعية لها إلى أفعالها من غير فكر ولا رؤية. بينما عرف الغزالی (١١١١-١٥١٥ م) المعروف بحججه الإسلام بأن الأخلاق هيئه راسخة في النفس تصدر عنها الأفعال بيسير وسهولة من غير حاجة إلى فكر ورؤية.

أما الغزالی، كما نقله أمین عبد الله (١٣٥: ٢٠٠٢) فيرى أن الأخلاق صورة الإنسان الباطنية، ويمكن أن تكون حسنة كما يمكن أن تكون سيئة، فال الأولى تسمى الأخلاق الحسنة، والثانية تسمى الأخلاق السيئة. والأخلاق الحسنة هي التي تمكن الإنسان من وضع القوى الموجودة داخل النفس في محلها المناسب، واستخدامها بشكل عادل، والتي تتكون من القوة العقلية والقوة الغضبية والقوة الشهوانية والقوة الوهمية.

فالإنسان الذي يتحلى بالأخلاق الحسنة هو الذي لا يتعدى الحدود في استخدام هذه القوى الأربع كما أنه لا يعطّلها بشكل كامل، بل سيتخذ موقفاً وسطاً في ذلك. وتسمى هذه القوى الأربع عند رقصة صلوات مataram: ساويجي، غيريغيد، سينجغوه، أورا مينجموه.^{٤٩}

والإنسان الذي يتمتع بالخلق الحسن هو الذي يتمكن من أن يميز، بشكل عادل، ما بين ما هو حق للدنيا وما هو حق للآخرة. وهذا النوع من الإنسان سوف يعكس صورة ظاهرية جميلة في جميع نواحي حياتهم اليومية، مما أدى إلى تحقيق العالم الجميل. وهي الأخلاق التي أرشدتها رسول الله صلى الله عليه وسلم لأمته ..

وهناك خمس خصائص على الأقل لدى إنسان يتحلى بأخلاق كريمة، أولاً: إن الأعمال الأخلاقية هي الأعمال التي ترسخت بقوة داخل نفس الإنسان، حتى أصبحت جزءاً من شخصيته. ثانياً: الأعمال الأخلاقية هي الأعمال التي يقوم بها إنسان بسهولة ودون حاجة إلى فكر، وهذا لا يعني أنه حين يفعل ذلك في حالة فقدان الوعي والذاكرة، أو النوم أو المجنون؛ ثالثاً: إن الأعمال الأخلاقية هي التي تصدر عن الإنسان دون إكراه أو ضغط خارجي، بل إنه يقوم بها على إرادته، واحتياره، وقراره؛ رابعاً: إن الأعمال الأخلاقية هي الأعمال التي يمارسها الإنسان بصدق ودون تلاعب أو نفاق؛ خامساً: طبقاً للخاصية الرابعة، فإن الأعمال الأخلاقية هي التي يقوم بها الإنسان خالصاً لوجه الله، وليس من أجل أن يمدحه الناس.

الخلاصة

اعتماداً على ما سبق ذكره من خلال هذه الدراسة، يمكن استنتاج ما يلي: أولاً: إن رقصة صلوات مataram هي ظاهرة التقاليد الاجتماعية والثقافية والدينية. وهي من أنواع الرقص الروحي، أو يمكن تسميتها بحركات الفن الروحي. وفي الشرق الأوسط تعرف هذه الحركات برقصة السامان، وهي الرقص الصوفي الذي يرتبط بحال الدين الرومي، بينما تعرف في الغرب باسم «الدراويش المولوية» (*whirling dervishes*).

ثانياً: إن رقصة صلوات ماتارام ظاهرة الحديث النبوى الحى، لأنها رقص روحي يعتمد على القيم الإسلامية، حيث تجعل بعض الأحاديث النبوية مبادئها الأساسية، وهي: ١) الأحاديث النبوية التي تأمر بالصلوة على النبي صلى الله عليه وسلم، كما ظهر ذلك في كل حركات الرقصة التي تصاحبها الصلوات؛ ٢) الأحاديث النبوية التي تأمر بالاقتداء بأخلاق الرسول صلى الله عليه وسلم، حيث يتمثل ذلك في كل حركاتها التي تعبر عن الإخلاص والأخلاق اللطيفة.

ثالثاً: إن رقصة صلوات ماتارام ظاهرة «شعار الثقافة الدينية»، بمعنى أن حركاتها تعبر عن الشعار الدينى مستخدماً المقاربة الفنية والثقافية، حيث تعد هذه المقاربة استراتيجية يقصد بها احتواء جميع الطوائف والأديان، نظراً لما لدى هذه المقاربة من دور فعال في التعامل مع المجتمع من مختلف الطبقات والأديان. وكانت هذه المقاربة قد استعملتها «الأولياء التسعة»، ومنهم سونان كالي جاغا.

رابعاً: إن رقصة صلوات ماتارام يمكن اعتبارها حركة اجتماعية، وهي طبيعة الحال ظاهرة جديدة لم يفكر فيها أحد، حيث يمكن أن تتحول هذه الحركات الروحية إلى طاقة محركة في مجال التربية، وطريق «المظاهرة» على الحكومة. وبالإضافة إلى ذلك، أن هذه الحركة لها قاعدتها الداعمة أو المجموعة التي يتزايد أعضاؤها يوماً بعد يوم، كما لم يقتصر أعضاؤها على معتنقي ديانة واحدة، بل من الممكن أن يشملوا معتنقي جميع الديانات.

المواضيع

١. انظر التاريخ الكامل حول الصلوات وأصولها إلى أن تصل إلى إندونيسيا في <http://www.tanbihun.com/sejarah/asal-usul-tarhim-menjelang-subuh/#.UUurHWqRwWY>, accessed 22 March 2013.
٢. انظر : <http://www.manteb.com/berita/12688/Pementasan.Kesenian.Keraton.Shalawat.Joged.Mataram/>, accessed 8 April, 2013
٣. التناقض عملية تحدث عندما تتقابل عناصر من ثقافة مجتمع مع عناصر من ثقافة مجتمع آخر، حتى تنتقل عناصر الثقافة الأجنبية إلى الثقافة المحلية دون فقدان الشأنية خصائصها الثقافية التي تميّز بها. وفيما يخص هذه الدراسة، فإن التناقض حدث بعد لقاء ثقافي محلي وعلى مدى تاريخ نوسانتارا مع مختلف الثقافات الهندوسية والبوذية والإسلامية وغيرها (Padmini Dewabratna, nd: 9).
٤. Living Hadith هو تقاليد السنة التي تعيش في أواسط المجتمع. والمراد بلفظ «السنة» هنا ممارسة يتفق عليها الجميع. لذا فإن السنة الحية هي السنة النبوية التي يفسرها العلماء والأمراء والقضاة تفسيرا حررا طبقا للظروف التي يواجهونها (John Middleton, 2007: 93). ويرى Sahiron Syamsuddin, 2007: 502) أن هذه الظاهرة (الحديث الحي) بصفتها بحثا دينيا (religious research)، تضع الدين كنظام ديني أي نظام اجتماعي، وجانب من الأنظمة الاجتماعية، ولا يمكن دراستها إلا إذا كانت تلك الخصائص تم قبولها كنقطة الانطلاق.
٥. انظر المقال الموجز بعنوان: "Joged Sholawat Mataram: Javanese Sufi Dance" في: [http://rumahcahaya.blogspot.com/2013/09/joged-sholawat-mataram-javanese-sufi.html/](http://rumahcahaya.blogspot.com/2013/09/joged-sholawat-mataram-javanese-sufi.html), accessed 21 October 2013
٦. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣ .

٧. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٨. لمعرفة أكثر حول صورة عن رقصة صلوات ماتارام، حركات الرقص، الأزياء، وألفاظ الصلوات، يمكن مشاهدة فيديو «رقصة صلوات ماتارام في مسجد جنral سوديرمان» عبر يوتوب، Yogyakarta Published on 2 September 2013.
٩. حوار الكاتب مع كوسوار سانتيو (مصمم الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
١٠. انظر فيديو: “Profil Joged Sholawat Mataram” YouTube Published on 31 January 2013, accessed 21 December 2013.
١١. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في منزل السيد كوسوار سانتيو (مصمم الرقصة)، في Graha Gladi: Bale Seni Condoradono، ما بين الساعة ٢٢,٠٠ إلى ٢٣,٣٠ حسب توقيت إندونيسيا الغربية ٣ نوفمبر ٢٠١٣.
١٢. حوار الكاتب مع كوسوار سانتيو (مصمم الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
١٣. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا، في أنجكرينجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
١٤. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت

- إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣ .
١٥. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣ .
١٦. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣ .
١٧. في أحد الاجتماعات التي عقدت يوم الأحد ٣ ديسمبر ٢٠١٣ بمناسبة تحديد مواعيد عرض الرقصة والتي حضرها الكاتب، قال وبي إن رقصة صلووات مataram ما زالت في مرحلة النضج.
١٨. هذا الجمع بين ثلات ثقافات ليس جديدا في إندونيسيا. ومثال على ذلك أن اللغة التي ينطقها التشيريبيون (سكان تشيريبيون) هي مزيج من اللغات الجاوية والسوداوية والعربية والصينية، والتي تعرف فيما بعد باللغة التشيريبيونية. بل توجد وفي تشيريبيون آثار سونان كالي جاغا التي يتوقع أنها موجودة منذ القرن السادس عشر.
١٩. ونص الحديث هو: اطلبوا العلم ولو بالصين. وهذا الحديث رواه كثيرون:
- (١) ابن عدي (٢٠٧)، (٢) أبو نعيم في أخبار الأصبهان (٢/١٠٦)، (٣) الخطيب في التاريخ (٩/٣٦٤)، والرحلة (١/٢)، (٤) البيهقي في المدخل (٤/٣٢٤)، (٥) ابن عبد البر في جامع بيان العلم (٨/٧-٨) من طريق الحسن بن عطية، عن أبي عاتكة طريف بن سليمان عن أنس مرفوعا. ويرى بعض العلماء أن هذا الحديث باطل (ضعيف)، منهم ابن الجوزي رحمة الله، وقد أورده في الموضوعات (١/٢١٥)، وعن ابن حبان أنه قال: «باطل لا أصل له»، ووافقه السحاوي. انظر المقاصد الحسنة، ص: ٦٣، وفي: الأستاذ أبو عبيدة يوسف بن مختار السيداوي، حديث باطل: طلب العلم ولو بالصين،

- في: abiubaiddah.com في: ٢٠١٣-١٤٣٤ هـ ص. ٤-٢.
٢٠. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كادبياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢١. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كادبياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢٢. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كادبياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢٣. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كادبياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢٤. يرجع أصل مناجاة رقصة صلوات ماتارام إلى الرسالة القصيرة (sms) التي أرسلها غوس ميك (Gus Miek) شيخ شاب ناسك. ومضمون الرسالة هو دعاء على شكل أبيات شعرية لراقص. وتمكن وبي من حفظ هذا الدعاء فور تسلمه، وجعله مناجاة رقصة صلوات ماتارام.
٢٥. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كادبياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢٦. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كادبياتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢٧. كان رائد إنشاء مملكة ماتارام الإسلامية كياهي (الشيخ) غيدي فيماناهاان

- ١٥٧٥) الذي توفي عام (Kyai Gede Pemanahan) سيناباتي إينجالاغا (Panembahan Senapati Ingalaga) تم وصفه في سجلات الأحداث الجاوية باعتباره رائد توسيع مملكة ماتaram. (Ricklefs, 2008: 79)
٢٨. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرینجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٢٩. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا في Graha Gladi: Bale Seni Condroradono, Kadipaten, Kraton, Yogyakarta, ٣ نوفمبر ٢٠١٣، حوالي الساعة ٢٣,٠٠.
٣٠. Jecques Waardenburg, *Classical Approaches to the Study of Religion* (Paris: Moh. Natsir Mahmud, 1973), hlm. 412.
- “Studi Al-Qur'an dengan Pendekatan Historisme dan Fenomenologi, Evaluasi terhadap Pandangan Barat tentang Al-Qur'an”， في برنامج الدراسات العليا بجامعة سونان كالى جاغا الإسلامية الحكومية، ١٩٩٢، غير منشورة، ص: ٩٠.
٣١. هذا الحديث رواه أبو داود، رقم ٢٠٤٢ و أحمد ٣٦٧. هذا الحديث صحيح من مختلف الطرق المؤيدة.(كما جاء في تعليق للشيخ عبد القادر الأرناؤط، في هامش كتاب التوحيد، ص: ٨٩-٩٠).
٣٢. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرینجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.
٣٣. إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.
٣٤. لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْأَخِرَ

وَذَكَرَ اللَّهُ كَثِيرًا.

٣٥. سورة آل عمران [٣]: ١٥٩ . وَقَالَتْ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةً رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنْدَمَا سَأَلَهَا سَعْدُ بْنُ هَشَامَ بْنُ عَامِرَ عَنْ خَلْقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كَانَ خَلْقَهُ الْقُرْآنُ، أَمَا تَقْرَأُ الْقُرْآنَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: (وَإِنَّكَ لَعَلَى خَلْقٍ عَظِيمٍ)؟» (رواه أَحْمَدُ، ٦/٨٨).

٣٦. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في منزل السيد كوسوار سانتيو (مبدع الرقصة)، في Graha Gladi: Bale Seni Condroradono، ما بين الساعة ٢٢,٠٠ إلى ٢٣,٣٠ حسب توقيت إندونيسيا الغربية ٣ نوفمبر ٢٠١٣.

٣٧. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في منزل السيد كوسوار سانتيو (مبدع الرقصة)، في Graha Gladi: Bale Seni Condroradono، ما بين الساعة ٢٢,٠٠ إلى ٢٣,٣٠ حسب توقيت إندونيسيا الغربية ٣ نوفمبر ٢٠١٣.

٣٨. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

٣٩. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في منزل السيد كوسوار سانتيو (مبدع الرقصة)، في Graha Gladi: Bale Seni Condroradono، ما بين الساعة ٢٢,٠٠ إلى ٢٣,٣٠ حسب توقيت إندونيسيا الغربية ٣ نوفمبر ٢٠١٣.

٤٠. انظر المقال الموجز بعنوان: “Joged Sholawat Mataram: Javanese Sufi Dance” في: <http://rumahcahaya.blogspot.com/2013/09/joged-sholawat-mataram-javanese-sufi.html>, accessed 21 Oktober 2013

٤١. حوار الكاتب مع ويبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في منزل السيد

كوسوار سانتيو (مبدع الرقصة)، في Graha Gladi: Bale Seni Condroradono، ما بين الساعة ٢٢,٠٠ إلى ٢٣,٣٠ حسب Kadipaten, Kraton, Yogyakarta، توقيت إندونيسيا الغربية ٣ نوفمبر ٢٠١٣.

٤٤. فيديو: YouTube Published on 31 “Profil Joged Sholawat Mataram” في January 2013, accessed 21 December 2013

٤٥. انظر: Wibbie Mahardika, “Safari Selapanan Seni Spiritual: Joged Sholawat الأحد ٣ نوفمبر ٢٠١٣ Mataram”

٤٦. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا (مؤسس الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

٤٧. وقد ميز العلماء عموماً بين akhlak و etika. انظر: Jalaluddin Rakhmat, *Psikologi Agama* (Bandung: Mizan, 2003)

٤٨. حوار الكاتب مع وبي ماهارديكا في Graha Gladi: Bale Seni Condroradono، ٣ نوفمبر ٢٠١٣، حوالي الساعة ٢٣,٠٠.

٤٩. فيديو: YouTube Published on 31 “Profil Joged Sholawat Mataram” في January 2013, accessed 21 December 2013

٤٤. انظر: Wibbie Mahardika, “Safari Selapanan Seni Spiritual: Joged Sholawat الأحد ٣ نوفمبر ٢٠١٣ Mataram”

٤٥. حوار الكاتب مع كوسوار سانتيو (مصمم الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

٤٦. حوار الكاتب مع كوسوار سانتيو (مصمم الرقصة)، في أنجكرينجان منطقة كاديباتين، يوغياكرتا على الساعة ٢٠,١٥ إلى ٢١,١٥ حسب توقيت إندونيسيا الغربية، ٢٢ أكتوبر ٢٠١٣.

المراجع

- Abdullah, M. Amin. 2006. *Islamic Studies Di Perguruan Tinggi Pendekatan Integratif-Interkoneksi*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- _____. 2009. "Mempertautkan Keilmuan Ulum Al-Diin, Al-Fikr Al-Islamiy, Dan Dirasat Al-Islamiyyah: Sumbangan Keilmuan Islam Untuk Peradaban Global." In *Mereka Bicara Pendidikan Islam: Sebuah Bunga Rampai*, ed. Marwan Saridjo. Jakarta: PT Rajagrafindo Persada.
- _____. 2013. "Ilmu, Agama Dan Filsafat." In *Draft Kuliah Filsafat Ilmu, Program S-3, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta*.
- Achmad, Mudlor. *Etika Dalam Islam*. Surabaya: Al-Ikhlas.
- Ahimsa-Putra, Hedy Shri. 2005. *Menafsir "al-Qur'an Yang Hidup", Memaknai Al-Qur'anisasi Kehidupan: Perspektif Antropologi Budaya*. Presented at Seminar "Living Qur'an: Al-Qur'an sebagai Fenomena Sosial Budaya", Yogyakarta, 13-15 Maret 2005.
- Aminuddin, M. Faishal et al. 2009. *Globalisasi Dan Neoliberalisme: Pengaruh Dan Dampaknya Bagi Demokratisasi Indonesia*. Yogyakarta: Logung Pustaka.
- Amiruddin, M. Abd Karim. 2011. "Penerapan Word of Mouth Sebagai Dampak Pemasaran Di Jam'iyyah Sholawat Al-Banjari Kun Fayakun Sidoarjo." IAIN Sunan Ampel, Surabaya.
- Armstrong, Karen. 2007. *Sejarah Tuhan: Kisah Pencari Tuhan Yang Dilakukan Oleh Orang-Orang Yahudi, Kristen Dan Islam Selama 4.000 Tahun*. Bandung: PT. Mizan Pustaka.
- Azra, Azyumardi. 2007. *Jejak-Jejak Jaringan Kaum Muslim: Dari Australia Hingga Timur Tengah*. Jakarta: Hikmah.
- Barbour, Ian G. 2006. *Isu Dalam Sains Dan Agama*. Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
- Dewabrata, Entik Padmini. *Tatanan Baru Rangkaian Janur Gaya Indonesia*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Furlow, Christopher A. 2005. "Islam, Science, and Modernity: From Northern Virginia to Kuala Lumpur." University of Florida.
- Handayani, Enie Wahyuning. 2007. *Komersialisasi Kesenian Sholawat Nada Sebagai Wujud Modernisasi Pada Komunitas Sosial Gresik*. Laporan Penelitian Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Surabaya.
- Interview with Kuswarsantyo in Angkringan Daerah Kadipaten, Yogyakarta at 22

Okttober 2013, 20.15 - 21.15 WIB.

Interview with Wibbie Mahardika in Angkringan Daerah Kadipaten, Yogyakarta at 22 Oktober 2013, 20.15 - 21.15 WIB.

Interview with Wibbie Mahardika in Kuswarsantyo's House (Graha Gladi: Bale Seni Condoradono, Kadipaten, Kraton, Yogyakarta) at 3 November 2013, 22.00-23.30 WIB.

Jazuli, M. 2011. "Internalisasi Pendidikan Akhlak Dengan Pengalaman Sholawat Wahidiyah Di Madrasah Aliyah Ihsanniat Kec. Ngoro Kab. Jombang." UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.

"Joged Sholawat Mataram Di Masjid Jendral Sudirman Yogyakarta." 2013. <https://www.youtube.com/watch?v=TT0NlzwRqGg>.

"Joged Sholawat Mataram: Javanese Sufi Dance." 2013. <http://rumahcahaya.blogspot.com/2013/09/joged-sholawat-mataram-javanese-sufi.html> (October 21, 2013).

Lings, Martin. 1975. *What Is Sufism?* California: University California Press.

Maharddika, Wibbie. 2013. *Safari Selapanan Seni Spiritual: Joged Sholawat Mataram.*

_____. *Renungan 40 Hari Perusakan Makam Kyai Ageng Prawiro Purbo.* Unpublished.

Mahmud, Moh. Natsir. 1992. "Studi Al-Qur'an Dengan Pendekatan Historisme Dan Fenomenologi, Evaluasi Terhadap Pandangan Barat Tentang Al-Qur'an." Program Pasca Sarjana IAIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.

Middleton, John. 1973. "The Religious System." In *A Honbook of Method in Cultural Anthropology*, ed. Raul Naroll. New York: Columbia University Press.

Misrawi, Zuhairi. 2010. *Al-Qur'an Kitab Toleransi: Tafsir Tematik Islam Rahmatan Lil Alamin.* Jakarta: Grasindo.

Munir, Misbakhul. "Nilai-Nilai Pendidikan Akhlak Dalam Shalawat Burdah (Studi Kasus Pada Jamaah Burdahan Pondok Pesantren Kramat Desa Kesongo Kecamatan Tuntang Kabupaten Semarang)." STAIN Salatiga.

Peters, Ted, Muzaffar Iqbal, and Syed Nomanul Haq. *Tuhan, Alam, Manusia: Perspektif Sains Dan Agama.* Bandung: PT. Mizan.

"Profile Joged Sholawat Mataram." 2013. <https://www.youtube.com/watch?v=BeDG4h7xqYc> (December 21, 2013).

Rahman, Fazlur. 1962. "Concept Sunnah, Ijtihad and Ijma' in the Early Period."

- Islamic Studies* 1(1).
- . 1965. *Islamic Methodology in History*. Karachi: Central Institute of Islamic Research.
- Rakhmat, Jalaluddin. 2003. *Psikologi Agama*. Bandung: Mizan.
- Ricklefs, M.C. 2008. *Sejarah Indonesia Modern 1200-2008*. Jakarta: PT. Serambi Ilmu Semesta.
- Rolston, Holmes. 1987. *Science and Religion: A Critical Survey*. New York: Random House.
- Saeed, Abdullah. 2004. “Fazlur Rahman: A Framework for Interpreting the Ethico-Legal Content of the Qur'an.” In *Modern Muslim Intellectuals and the Qur'an*, ed. Suha Taji-Farouki. London: Oxford University Press.
- Saraswati, Farika Namira. 2011. “Bentuk Pertunjukan Seni Sufi Di Kota Pekalongan: Kajian Kolaborasi Musik Marawis Dengan Gamelan Jawa.” Universitas Negeri Semarang.
- Shah, Idries. 1999. *Jalan Sufi: Reportase Dunia Ma'rifat*. Surabaya: Risalah Gusti.
- “Shalawatan Bisa Jadi Gerakan Sosial.” 2013. <http://www.nu.or.id/> (November 15, 2013).
- Shihab, M. Quraish. 2003. *Panduan Shalat Bersama Quraish Shihab*. Jakarta: Republika.
- As-Sidawi, Abu Ubaidah Yusuf bin Mukhtar. 2009. “Hadits Bathil: Menuntut Ilmu Meskipun Harus Ke Negeri Cina.” <http://abiubaiddah.com/hadits-bathil-cina.html/>.
- Sobari, Abdul Manan bin Haji Muhammad. 2006. *Keagungan Rajab Dan Sa'ban*. Jakarta: Republika.
- Soekanto, Soerjono. 2002. *Sosiologi Suatu Pengantar*. Jakarta: RajaGrafindo Persada.
- Suharni, Nuning. 2010. “Pembelajaran Shalawat Wahidiyah Bagi Santri: Studi Kasus Di Pondok Pesantren Terpadu Al-Syarwana Ngrupit Jenangan Ponorogo.” STAIN Ponorogo.
- Syamsuddin, Syahiron, ed. 2007. *Metodologi Penelitian Living Qur'an Dan Hadis*. Yogyakarta: Teras.
- Waardenburg, Jacques. 1973. *Classical Approaces to the Study of Religion*. Paris: Mouton the Hague.

- Wahyudi, Agus. 2010. *Joko Tingkir Berjuang Demi Tahta Pajang*. Yogyakarta: Narasi.
- Welsh, Kariamu. 2004. *African Dance*. USA: Chelsea House Publishers.
- Yulino, Anizar Abdurahman. 1999. "Tharekat Sholawat Wahidiyah: Studi Kasus Tentang Pemahaman Agama Islam Pada Dukuh Nggrogol Dan Kranjan, Desa Wonosalam Kabupaten Demak, Jawa Tengah." Universitas Indonesia.
- Zuhdan, Muhammad. 2010. "Sholawat Mudo Palupi Giriloyo Wukirsari Imogiri Bantul." UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

محمد الفاتح سورا ياديلاغا، جامعة سونان كاليجاجا الإسلامية الحكومية
(UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, Indonesia).

Email: alfatihsuradilaga@yahoo.com



Indexes

Studia Islamika: 2014

Volume 21, Number 1, 2014

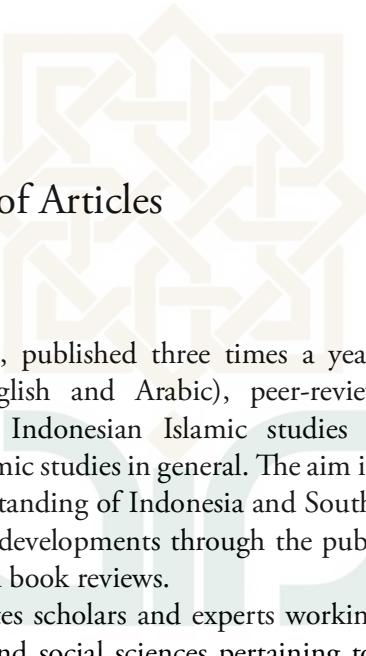
1. Gwenaël Njoto-Feillard, *Financing Muhammadiyah: The Early Economic Endeavours of a Muslim Modernist Mass Organization in Indonesia (1920s-1960s)*.
2. Norshahril Saat, *The Ulama, Thought-styles, and the Islamic State Debate in Contemporary Malaysia*.
3. Zulkifli, *Education, Identity, and Recognition: The Shi‘i Islamic Education in Indonesia*.
4. Sudarnoto Abdul Hakim, *Al-Islām wa al-qānūn wa al-dawlah: Dirāsah fi fikri Ki Bagus Hadikusumo wa dawrihi*.
5. Toto Suharto, *Bayn ma‘had Tebuireng wa Madrasat Manba‘ al-‘Ulūm: Dirāsah tārīkhīyah ‘an nash’at maṣḥūm “Al-Madrasah fi al-Ma‘had”*.
6. Azyumardi Azra, *Kartosuwiryo dan NII: Kajian Ulang*.
7. Arskal Salim, *Law, Women, and Property in Contemporary Indonesia*.

Volume 21, Number 2, 2014

1. Steven Drakeley, *Indonesia's Muslim Organisations and the Overthrow of Sukarno*.
2. Ahmed Ibrahim Abushouk, *An Arabic Manuscript on the History of Islāh and Irshād 'Revolution' in Indonesia*.
3. Peter G. Riddell, *Variations on an Exegetical Theme: Tafsīr Foundations in the Malay World*.
4. Murodi, *Al-Niẓām al-ri’āsī ma‘a ta‘addudiyat al-ahzāb: al-Taḥāluff fi tārīkh al-ri’āsat ba‘da nizām al-hukm al-jadīd* (1998-2004).
5. Ayang Utriza Yakin, *Ḥuqūq al-insān wa al-dimūqrātīyah wa dawr al-mujtama‘ al-madani bi Indūnīsīyā*.
6. Din Wahid, *Kembalinya Konservatisme Islam Indonesia*.
7. Muhammad Nida' Fadlan & Dadi Darmadi, *Islam, Local Culture, and Japan-Indonesian Relations*.

Volume 21, Number 3, 2014

1. M. C. Ricklefs, *Rediscovering Islam in Javanese History*.
2. Lanny Octavia, *Circumcision and Muslim Women's Identity in Indonesia*.
3. Janet Steele, *Journalism and Islam in Indonesia and Malaysia: Five Approaches*.
4. Jajat Burhanudin, *Al-Lughah al-Malāyūwiyah wa takwīn al-Islām al-Indūnīsī: Nazrah tārīkhīyah ijtimā‘iyah*.
5. Muhammad Alfatih Suryadilaga, *Mafhūm al-ṣalawāt ‘inda majmū‘at Joged Shalawat Mataram: Dirāsah fi al-hadīth al-hayy*.
6. Husni Mubarok, *Babak Baru Ketegangan Islam dan Kristen di Indonesia*.



Guidelines

Submission of Articles

Studia Islamika, published three times a year since 1994, is a bilingual (English and Arabic), peer-reviewed journal, and specializes in Indonesian Islamic studies in particular and Southeast Asian Islamic studies in general. The aim is to provide readers with a better understanding of Indonesia and Southeast Asia's Muslim history and present developments through the publication of articles, research reports, and book reviews.

The journal invites scholars and experts working in all disciplines in the humanities and social sciences pertaining to Islam or Muslim societies. Articles should be original, research-based, unpublished and not under review for possible publication in other journals. All submitted papers are subject to review of the editors, editorial board, and blind reviewers. Submissions that violate our guidelines on formatting or length will be rejected without review.

Articles should be written in American English between approximately 10.000-15.000 words including text, all tables and figures, notes, references, and appendices intended for publication. All submission must include 150 words abstract and 5 keywords. Quotations, passages, and words in local or foreign languages should

be translated into English. *Studia Islamika* accepts only electronic submissions. All manuscripts should be sent in word to: studia.islamika@uinjkt.ac.id.

All notes must appear in the text as citations. A citation usually requires only the last name of the author(s), year of publication, and (sometimes) page numbers. For example: (Hefner, 2009a: 45; Geertz, 1966: 114). Explanatory footnotes may be included but should not be used for simple citations. All works cited must appear in the reference list at the end of the article. In matter of bibliographical style, *Studia Islamika* follows the American political science association (APSA) manual style, such as below:

1. Hefner, Robert, 2009a. "Introduction: The Political Cultures of Islamic Education in Southeast Asia," in *Making Modern Muslims: The Politics of Islamic Education in Southeast Asia*, ed. Robert Hefner, Honolulu: University of Hawai'i Press.
2. Booth, Anne. 1988. "Living Standards and the Distribution of Income in Colonial Indonesia: A Review of the Evidence." *Journal of Southeast Asian Studies* 19(2): 310–34.
3. Feener, Michael R., and Mark E. Cammack, eds. 2007. *Islamic Law in Contemporary Indonesia: Ideas and Institutions*. Cambridge: Islamic Legal Studies Program.
4. Wahid, Din, 2014. *Nurturing Salafi Manhaj: A Study of Salafi Pesantrens in Contemporary Indonesia*. PhD dissertation. Utrecht University.
5. Utriza, Ayang, 2008. "Mencari Model Kerukunan Antaragama." *Kompas*. March 19: 59.
6. Ms. *Undhang-Undhang Banten*, L.Or.5598, Leiden University.
7. Interview with K.H. Sahal Mahfudz, Kajen, Pati, June 11th, 2007.

Arabic romanization should be written as follows:

Letters: ' b, t, tb, j, h, kh, d, db, r, z, s, sh, ʂ, d, t, ʐ, ' ɣ, f, q, l, m, n, h, w, y. Short vowels: a, i, u. long vowels: ā, ī, ū. Diphthongs: aw, ay. Tā marbūṭā: t. Article: al-. For detail information on Arabic Romanization, please refer the transliteration system of the Library of Congress (LC) Guidelines.

ستوديا اسلاميكا (ISSN 0215-0492; E-ISSN: 2355-6145) دورية علمية دولية تصدر عن مركز الدراسات الإسلامية والمجتمع بجامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية بجاكرتا. تختص هذه الدورية العلمية بحوثها في دراسة الاسلام باندونيسيا خاصة وجنوب شرقى عامة، وتستهدف اتصال البحوث الأصلية والقضايا المعاصرة حول الموضوع. ترحب هذه الدورية العلمية بإسهامات الدارسين أصحاب التخصصات ذات الصلة. وتكون قابلة لعملية مراجعة من قبل مجھول المؤوية.

تم اعتماد ستوديا اسلاميكا من قبل وزارة التعليم والثقافة بجمهوريه اندونيسيا كدورية علمية بقرار المدير العام للتعليم العالي رقم: 56/DIKTI/Kep/2012

ستوديا اسلاميكا عضو في CrossRef (الحالات الثابتة في الأدبيات الأكاديمية) منذ ٢٠١٤م. ولذلك جميع المقالات التي تصدرها ستوديا اسلاميكا مرقم حسب معرف الوثيقة الرقمية (DOI).

حقوق الطبع محفوظة
عنوان المراسلة:

Editorial Office:

STUDIA ISLAMIKA, Gedung Pusat Pengkajian
Islam dan Masyarakat (PPIM) UIN Jakarta,
Jl. Kertamukti No. 5, Pisangan Barat, Cirendeu,
Ciputat 15419, Jakarta, Indonesia.

Phone: (62-21) 7423543, 7499272, Fax: (62-21) 7408633;
E-mail: studia.islamika@uinjkt.ac.id
Website: <http://journal.uinjkt.ac.id/index.php/studia-islamika>

قيمة الاشتراك السنوي خارج اندونيسيا:

لسنة واحدة ٧٥ دولاراً أمريكياً (المؤسسة) ونسخة واحدة قيمتها ٢٥ دولاراً أمريكياً، ٥٠ دولاراً أمريكياً (الفرد) ونسخة واحدة قيمتها ٢٠ دولاراً أمريكياً. والقيمة لا تشتمل على النفقة للإرسال بالبريد الجوى.

رقم الحساب:

خارج اندونيسيا (دولار أمريكي):

PPIM, Bank Mandiri KCP Tangerang Graha Karnos, Indonesia
account No. 101-00-0514550-1 (USD).

داخل إندونيسيا (روبية):

PPIM, Bank Mandiri KCP Tangerang Graha Karnos, Indonesia
No Rek: 128-00-0105080-3 (Rp).

قيمة الاشتراك السنوي داخل إندونيسيا:

لسنة واحدة ١٥٠,٠٠٠ روبيه (المؤسسة) ونسخة واحدة قيمتها ٥٠,٠٠٠ روبيه، ١٠٠,٠٠٠ روبيه (الفرد) ونسخة واحدة قيمتها ٤٠,٠٠٠ روبيه. والقيمة لا تشتمل على النفقة للإرسال بالبريد الجوى.



ستوديا إسلاميكا

مجلة إندونيسيا للدراسات الإسلامية
السنة الحادي والعشرين، العدد ٣، ٢٠١٤

رئيس التحرير:
أزيوماردي أزرا

مدير التحرير:
آيانج أوترiza يقين

المحررون:
سيف المحاجي

جهماري
جاجات برهان الدين

عمان فتح الرحمن
فؤاد جبلي

على منحني
سيف الأمم

إسماعيل رافي
دادي دارمادي

مجلس التحرير الدولي:

م. قريش شهاب (جامعة شريف هدایة الله الإسلامية الحكومية حاكربنا)
توقف عبد الله (المركز الإندونيسي للعلوم)

نور أ. فاضل لوبيس (جامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية)
م. ش. ريكليف (جامعة أستراليا الحكومية كانبيرا)

مارتين فان برونسويك (جامعة آرتيخه)
جوهن ر. بوروين (جامعة واشنطن، سانت لويس)

م. كمال حسن (جامعة الإسلامية العالمية كوالا لمبور)
فركتينا م. هوكيير (جامعة أستراليا الحكومية كانبيرا)

إيلدوين ف. ويرنجا (جامعة كولونيا، ألمانيا)
روبرت و. هيفيرن (جامعة بوسطن)

رمي مادمير (المركز القومي للبحث العلمي بفرنسا)
ر. ميكائيل فيبر (جامعة سينياغافورا الحكومية)

ميكائيل ف. لفان (جامعة فرينشتون)

مساعد هيئة التحرير:

تسطيريونو
محمد نداء فضلان

مراجعة اللغة الإنجليزية:

أليكساندر فقوين-فيليبر
سيمون غلدمان

مراجعة اللغة العربية:

نورصمد
ت. ب. أدي أستاوي

تصميم الغلاف:

س. برنكا

سُوْدَيْنِي اسْلَامِي



شُورٰبٰ اسْلَامٰ

السنة الحادي والعشرين، العدد ٣، ٢٠١٤

مجلة إندونيسية للدراسات الإسلامية



اللغة الملايوية وتكوين الإسلام الإندونيسي: نظرة تاريخية اجتماعية جاجات برهان الدين

مفهوم الصلوات عند مجموعة
Joged Shalawat Mataram: دراسة في العدیشة الماليزية
محمد الفاتح سورايديلاغا
